## Routes to tour in Germany

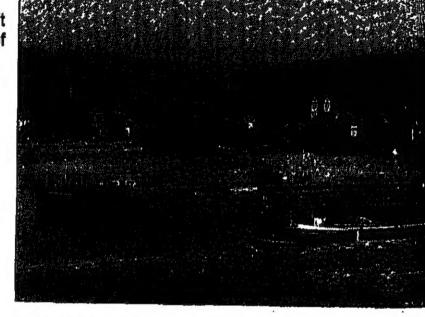
# The Rheingold Route

Bingen you must take the Rheingold Route along the left bank and see twice as much of the landscape. Take the chairlift in Boppard and enjoy an even better view. Stay the steep cliffs are a reminder that night at Rheinfels Castle in St Goar with its view of the Rhine was of great importance Loreley Rock on the other side. And stroll round the

hurry the going is faster on the Visit Germany and let the Rheingold Route be your

romantic wine village of

Bacharach.





German roads will get you

there - to the Rhine, say,

where it flows deep in the

beautiful. Castles perched on

even in the Middle Ages the

barges chug up and down the

For those who are in more of a

autobahn that runs alongside

the river. But from Koblenz to

as a waterway. To this day

river with their cargoes.

valley and is at its most

top of what, at times, are

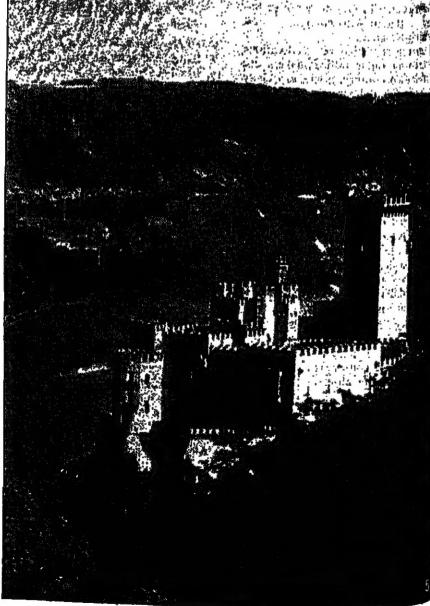


- 2 Oberwesel
- 3 The Loreley Rock 4 Boppard
- 5 Stolzenfels Castle

DEUTSCHE ZENTRALE FÜR TOURISMUS EV







# The German Tribune

A WEEKLY REVIEW OF THE GERMAN PRESS

C 20725 C ISSN 0016-8858

## Stakes grow higher in Falklands dispute

solved to use the threat of force to ideal shortcoming of the entire ope-

Sending an armada to the South Atintle would boost morale at home and ara applause abroad, but bloodshed 000 miles away would be another mut-

it.would promptly silence a number lubilant voices and bring others to hefore. It would shake the foundations f British steadfastness and psychologially damage resolve both at home and almost, including countries that had ude gestures of solidarity.

This process is under way, and those who now feel like giving Britain a sign of excouragement might actually clash with the latest turn of British public

With decisions of such magnitude panced to have the luck of the draw. l'ildesen you, many will start to have

This possibility was foreseen weeks in Washington, yet the Reagan administration nonetheless decided to back Britain If Secretary of State Haig's mediation bid were to fail, and to do so

But it is now clear that decisive suppot of any kind was not envisaged and ha the US government had no intenon of ensuring the military victory of the British task force in some way or

la the duel between Britain and gentina the United States is playing part of a second, as it were.

Now that Argentina has let blood to how it is capable of taking up the chaige, making people sit up and think ditain, the United States will make er attempt to persuade the two to come to terms, exerting greater ure, indirectly if need be.

The aim of Western policy cannot be miliate Argentina in battle, just as

### IN THIS ISSUE ORLD AFFAIRS oscow takes a harder ne against Bonn

Changes of envoy sign of new Sonn approach

Sign industry faces further title and redundancies

ENVIRONMENT onsumers and manufacturers clash Wer nuclear bombardment of food

The next edition of THE GERMAN TRIBUNE will appear on 30 May.

whether the attempt would do Britain much good militarily.

As in the days of Balkon disputes, the Faiklands crisis is a spark that could set fire to a powder keg.

Cuba's offer of military support to Argentina clearly shows how international political alignments are being turned turtle. Caution and speed are called

But there is more than the danger of a single war at stake. Peace could be in jeopardy in another way. There are muny countries in the world today that feel the North-South conflict is more important for the destiny of mankind than the East-West conflict.

This view alone is so widespread that it must be regarded as a reality, and given this reality the free West, which is also the North, has reason to fear the absurdity of the Falklands conflict.

The North-South conflict is such a grim clash that any mistake the North could make that might look like colonialism would from the outset weaken the North's position in the overriding

Britain's Falklands operations are sure to assume the guise of an old-style colonial conflict, especially if they are too slow to get off the ground and too lacking in success, as was the 1956 sucz



### Visitors from Italy

Italian Premier Giovanni Spadolini (extreme right) and Foreign Minister Emilio Colombo (second from left) with Chancellor Schmidt and Bonn Foreign Minister Hans-Dietrich Genscher in Hamburg, The two Italians also visited Berlin,

who prefer to take this view, and other arguments will no longer be accepted. They will go down in history as a major upset in the ongoing age of decolonisation and cost us dearly,

The British government was well aware of these circumstances. Its determinution to uphold a principle of utmost importance to Germans too is one side of the affair. The other is the extent to which Britain's aims can be achieved.

## Washington, Bonn: friendship out of the ruins of war

wo events dominated the German-American friendship week: Bonn President Karl Carstens' speech to the Übersee-Tag in Hamburg, and a report by Bundestag MPs who had visited Washington to brush up old friendships

Between them the two accurately reflect the state of relations between the Federal Republic of Germany and the United States.

President Carstens recalled an essential few would care to doubt: that German-American friendship literally grew in the ruins of defeated post-war Germany.

Memories of how it arose form the basis of the positive view of America and Americans taken by an overwhelming majority of Germans. But generations have since grown up

that cannot remember the years of postwar reconstruction and recovery and thus take a more critical and less biased view of all aspects of German-Ameri-

They differentiate accurately between points naturally shared on both sides of the Atlantic and considerations that testify to America's great power inte-

These are points on which the younger generation are not prepared to brush dubious aspects under the carpet of German-American friendship.

Many Americans seem unable at time to distinguish between such differences. Political America at least can be grotesquely sensitive to criticism of any kind even when made in the friendliest man-

This was the impression gained by three Bonn MPs keen to forge closer links with their counterparts on Capitol Hill. They returned from Washington deeply disappointed, having met with luck of interest, mistrust and even hosti-

The inference may be that America still has much to learn about tending ties of friendship and promoting tolerance. Should it fail to do so, cordial relations could be seriously upset in the long run. ,

Horst Opta Nordwest Zeitung, 8 May 1982)

ing something convincing in the next few days, preferably without bloodshed, domestic doubts will start to weaken Whitehall's position.

This naturally encourages Argentina to play for time. How, for that matter, can mediation be expected to succeed when to start with the entire West is determined not to let the Argentine militury off scot-free for being too cocksure?

The Buenos Aires junta may feel they have borne a burden alone, being left to their own devices to combat terrorism, but there is no excuse for their breach

Detailed discussion will need to go into where Britain went wrong, including tempting Argentina to send in the troops and help itself to the Falklands.

One lesson, however, can already be learnt. When it comes to the threat of counter-violence Europe a quarter-century after Suez is still far from harmonising action and attitudes.

This shortcoming would seem to recommend caution even in cases when it is right to threaten counter-violence, as in the present instance, and certainly when viewed in terms of Realpolitik, quite apart from other considerations.

The relationship between the gravity of the offence, in this case territorial changes by use of force, and its possible repercussions must be examined in a world context.

This is easier said than done, especially in Germany, which is duty bound to set greatest store by loyalty to princi-

Britain must at least be able to rest assured that in its laborious progress towards a peaceeful settlement of the conflict it can count on the agreement of the Germans. Robert Held

(Frankfurter Allgemeine Zeitung für Deutschland, 8 May 1982)

Bonn knew where the journey was headed yet at times even rushed on ahead of the man it knew was leading it to its doom.

Moscow has for weeks been working on a drastic change in tenor of the Kremlin's attitude towards Bonn, pushing the new line hard on the Soviet

It has come out in head-on criticism of Bonn's foreign and security policy. Individuals are no longer singled out for criticism, not even Foreign Minister Genscher, who used always to seem good for a jibe.

Now criticism is levelled at Chancellor Schmidt personally. Since the Munich party conference the Social Democrats also stand accused of ambiguity, contradictions and inconsistency.

The Chancellor is said to have made blunt and undignified attacks on Soviet policy at Munich and in subsequent in-

## Nato nerves on edge over Falklands crisis

uropean Nato Defence Ministers, in Brussels for their spring meeting, will have dealt mainly with an item not on their original agenda, the Falklands

Its threat to escalate militarily is causing alarm at Nato headquarters and in European capitals.

Quite apart from the political repercussions of an increasingly warlike clash on relations between Latin America and Europe, European Nato countries would prefer for strategic reasons not to give Britain backing for further

Britain's naval task force sent to the South Atlantic to defend a distant and not unduly important group of islands has weakened Nato's northern maritime

East-West tension may not be high at

important than the South Atlantic even

must be taken with a plnch of salt because they are not always unimpassioned and impartial, there can be no has an overwhelming superiority, in both conventional and nuclear poten-

Soviet SS-20 medium-range missiles to be deployed despite assurances by Mr Brezhnev that deployment has been brought to a half.

spond in one way or another.

da was the December 1979 Nato resolution on negotiations with the Soviet Union or missile modernisation in Eu-

Conventional defensive systems would need to be strengthened even if arms limitations terms were negotiated in the nuclear sector.

(Der Tagesspiegel, 6 May 1982)

WORLD AFFAIRS

## Moscow changes mood, harder line against Bonn

THE GERMAN TRIBUNE

terviews. Pravda says there is now a metallic ring in his voice whenever he mentions the Soviet Union.

Soviet correspondents refer to dubious manoeuvres and demagogic sleight-of-hand used to get the conference to endorse Bonn's missile moder-

Commentators in Moscow see this all as proof that Bonn is showing less and less resistance to tooing the Reagan administration's line.

Even worse, Bonn is said to have taken on the part of an active sidekick to the USA in its role of world policeman. This quote, lifted from a German news-

paper, is repeated time and again. The event that triggered Moscow's about-turn took place before the Munich SPD conference. It was the Wartime Host Nation Support Agreement between Bonn and Washington.

Signed in Bonn in mid-April, it went largely unnoticed by the German public, which was preoccupied with the Falklands crisis, the SPD conference and the Bonn Cabinet reshuffle.

But the Soviet Press has yet to set its mind at rest over the agreement, which provides in the event of war or crisis (undefined) for the four US divisions stationed in Germany to be increased to 10 and for an extra 1,000 combat planes

Scandinavian countries.

government subject to Parliamentary

At the meeting, attended by Austrian

President Rudolf Kirchschläger, he said

the call for a United States of Europe

made by Winston Churchill was as topi-

1 Unlike the Communist-controlled

countries, countries in Western Burope

were free to run their own affairs and

exert such influence as they saw fit. It

So democratic Europe must reduce

wherever possible the political and

ideological threshold between Western

In this the European Community had

was incumbent on them to do so.

and Bastern Europe.

As support for these reinforcements the Federal Republic has undertaken to make infrastructure arrangements and give 93,000 reservists special training.

For Moscow this treaty is a cardinal sin that suddenly made persistent mistrust of Chancellor Schmidt and his missile modernisation policy flare up.

Tass called it the most important document since Bonn joined Nato in 1955. Even among Soviet leaders it has evidently prompted emotional outbreaks the extent of which Bonn presumably fails to appreciate.

In commentaries historical reminiscences of Germany as a trouble spot are trundled out and coupled with strong words from Herr Schmidt that for Pravda called to mind the Adenauer era and what was called politics of strength. Bonn is alleged to have swallowed

the US world strategy hook, line and sinker and, by signing this particular agreement at this particular juncture, to have patently proved that it was gradually changing course.

Moscow is unable to do much politically. But it has sharply reduced its expectations about how much the Bonn coalition can do for detente.

As Moscow sees it, the treaty gives the United States an opportunity of staging a European orisis whenever it sees fit as a means of emphasising its policy of confrontation with and the towards the Bast.

One possible reason or pretext forth sources put it, be US intervention in the Middle East or the Persian Guif.

The agreement between Bonn a Washington was in the pipeline loss b

background behind it as typical of when passed at their national congress Reagan. It is, the Kremlin says, a blat in Munich, the other parties began their to years of MBFR troop cut talk lyamings about the threat of socialism.

It is felt to have been undertaken he chance to sow disunity. wanton disregard of the unilateral with But are we really headed for socia-drawal of 20,000 men and 1,000 Some km if the Munich resolutions are im-

fies with particular eloquence to the pent-up emotions behind the Soviets

The Soviet Union is still unable to a wall, the most pressing problem of the the slightest sign of change in US post set few years. and now sees added uncertainty gales ing on the Rhine, the significance w extent of which are still unpredictable Uwo Engelbredt

## suden airlifting of an extra six US did SPD congress resolutions 'not as radical' as the other parties claim

fore the Reagan administration to over. In Bonn's view, little has change a soon as the Social Democrats an-But Moscow sees the intention at Anounced the resolutions that had

Bonn Economic Affairs Minister It is also seen as a slap in the face of (out Lambsdorff (FDP) was one of the agreement reached in Helsinki the first to use that jarring word "sociasettle crises by political, not miliu km"; he was soon followed by opposiion leader Helmut Kohl, who seized

The agreement puts paid to Bourd past pledges to limit the peacefor strength of the Bundeswehr to 500 mm and the Bundeswehr to 500 mm and the Bundeswehr's ranks without there bell the Bundeswehr is suddent that the SPD intends to depart from its market economy principle as dealer that the Bundeswehr is suddent the SPD intends to depart from its market economy principle as dealer in the Karl Schiller era (although the Schiller sees things in a samewhat different light today).

What the Social Democrats did was m present their ideas on warding off om more unemployment, which is, af-

A doser look at their resolutions will that they have not put forward a single proposal that would run counter (Nürnberger Nachrichten, 6 May 85) to the market as understood by the ecosome policy model of the neo-liberal somiof thought — a model that both

### SONNTAGS BLATT

be opportunity presents itself.

There is, for instance, the item calling for stepped up private and public sector intestment as a means of creating new

The resolution also speaks of modersing our national economy to strengbank, Hannes Androsch.

Herr Androsch was for years Finns den our competitiveness on world marking our national economy to strength the fin our competitiveness on world marking our national economy to strength the our competitiveness on world marking our national economy to strength the our competitiveness on world marking our national economy to strength the our competitiveness on world marking our national economy to strength the our competitiveness on world marking our national economy to strength the our competitiveness on world marking our national economy to strength the our competitiveness on world marking our national economy to strength the our competitiveness on world marking our national economy to strength the our competitiveness on world marking our national economy to strength the our competitiveness on world marking our national economy to strength the our competitiveness on world marking our national economy to strength the our competitiveness on world marking our national economy to strength the our competitiveness on world marking our national economy to strength the our competitiveness on world marking our national economy to strength the our competitiveness on world marking our national economy to strength the our competitiveness on world marking our national economy to strength the our competitiveness on world marking our national economy to strength the our competitiveness on world marking our national economy to strength the our competitiveness on world marking our national economy to strength the our competitiveness on world marking our national economy to strength the our competitiveness on world marking our national economy to strength the our competitiveness on world marking our national economy to strength the our competitiveness on world marking our national economy to strength the our competitiveness on world marking our national economy to strength the our competitiveness of the labour force and continue our competitiveness of the labour force and continue our competitiveness of t

Carl-Gustaf Ströbe Community in order to generate

his the Pres Democrats, the business The German Tribune | Salat | Democrate do the same the dal Democrats do the same the Publisher: Friedrich Reinecke. Editor-in-Chief. On Holes Editor: Alexander Anthony. English Imperious Editor: Simon Burnett. — Distribution Manager Anthony English Imperious Decause, detractors say, it could Georgine Picons. feli be meant differently.

But where would this difference tie?

And what about the policy aimed at oning down oil consumption? Is this a brigilist" thesis if propounded by the PD and a "market economy" one hen put forward by the others? Hard-

liberals and the SPD. This difference concerns the pivotal points in the technical solution to the energy problem but has nothing to do with ideological dif-

True, the Social Democrats don't want to erect powerstations come what may. Their emphasis is on saving energy, which would have a beneficial effect on both the environment and the labour market. The fact is that energy saving creates more jobs than the construction of nuclear powerstations.

The Social Democrats base this concept on a paper prepared by Hans Matthöfer, who was Finance Minister at the time of the congress and whose idea is that a job creation programme should not depend on investment subsidies only but that these should be coupled with finding solutions to the ener-

The SPD lists the following salient points of the programme:

 A rational use of energy (away from oil) by cutting down on consumption (proper insulation of housing, more effective industrial processes and thrifty road vehicles) and by making full use of waste energy (by developing district heating that would use waste industrial

 Promotion of new coal-operated power stations to replace obsolete stations and so protect the environment.

All this is pretty much in keeping with market economy principles and would benefit small and medium sized businesses. Compared with this conceot, the nuclear energy plans of the other parties have all the appearances of planned economy.

The reason is that any electricity and heat supply provided primarily through atom-generated energy must of necessity be monopolistic and hence run counter to a market economy.

Nowhere do we find as much planned economy as in the drive towards a nuclear energy dominated state.

The Social Democrats also call for an extensive rehablitation of the environment, for the preservation of our drinking water resources, better housing and transport and the development of our electronic communications network, which sounds more like a demand put forward by Lower Saxony's Prime Minister Ernst Albrecht (CDU).

So here, too; there is no sign of a destructive socialism unless we interpret even necessary state activities on behalf of a community as socialism.

Criticis of the SPD programme would need a divining rod to find socialist tendencies in it. There are, of course, those who will

discover such tendencies in the demand for higher tax rates for high earners and in the call for increased corporate taxes. But eyen top business executives in

conservative Britain and even Americans under Reagan regard Germany's top income bracket taxation as laughably low. This has little to do with the fact that higher tax rates would generate little additional revenue and are thus superfluous in terms of the nation's economy.

Other critics have zeroed in on the Munich theses on democracy in busiriess, in particular such terminology as "sconomic and a social councils".

capital" and a couple of wishy-washy concepts of new models of labour parti-

Here we have a revival of ideas drafted in the late 1960s. But given present parliamentary majorities they have stand no chance whatsoever of being realised. They are pure "visions".

And while on the subject of visions, the SPD congress has revived some old dreams of 1968. But when it comes to down-to-earth matters, the Munich meeting has certainly come up with more realistic recipes than those presented by the conservatives. What is more, the SPD proposals are also more in keeping with market economy princi-

In their labour market policy, SPD stategists would like to see more state activity, saying that if this failed to materialise the nation would be headed for

And when responsible politicians try to get something tangible going in this field instead of relying on the somewhat undefined forces of the market, this is not only human nature but also politically understandable.

After all, what can market forces achieve? If the majority of the CDU and parts of the FDP are right, all the business community needs is a better "investment climate" - whatever that is supposed to mean - and growth will inevitably result.

If this were so, the nuclear power industry would only have to go on building new generating plants and everything would be all right, even if the electricity supplied by them is not needed at all.

But all this would achieve is to make the balance sheets of the major industrial companies look pretty. It remains

doubtful, however, whether it will result in more jobs.

In a situation like that of today, investment means streamlining and thus doing away with jobs.

Given the same number of working hours, less work due to more technology would of necessity result in legions of jobless. The consequence would be that working times would have to be

The SPD programme speaks of shorter working times that would be laid down in law. In other words, an act governing maximum working times.

But bills of this nature are unlikely to rally a parliamentary majority. However, the demands put forward at the congress would bolster the German Trade Union Federation's call for shorter working times.

There are those who might suspect that there is a leftist cartel in operation; but then, shorter working times are not necessarily part of socialist ideology. The past has shown that they are simply part of market processes.

Neither the energy saving concept nor the idea of shorter working times can therefore be interpreted as "socia-

But the conservatives are nevertheless doing so in a roundabout way. Since they have no counter proposals of any weight they regard driving wedges as their best protection and the accusation of "socialism" as the best way of evading a discussion on specific issues.

Have Germans come to regard anything that is left of Margaret Thatcher or Ronald Reagan as "socialism"? If so, socialism would be a fine thing because Thatcherism and Reaganomics have only produced more jobless despite their constant citing of market forces,

And since no German is that naive, the "socialism campaign" of the CDU and the Lambsdorff wing in the FDP is probably intended to pave the way for a new coalition that has so far been thwarted by the lack of an ideological reason that would satisfy disenchanted

Günter Buschmann (Deutsches Allgemeines Sonntagsblatt,

## Threats about coalition leave Social Democrats unruffled



PD leaders seem less daunted than Dever by FDP threats concerning the

Brandt, Wehner, Ehmke and Glotz have shown a great deal of self-assurance and toughness in their statements

the "state of the coalition" given by one of the partner's top men.

finds itself.

The Liberals' scope of action is considerably smaller than the advocates of a break with the coalition partner would

state elections and the decision on fiscal

1983 (coupled with the necessity to agree on a supplementary budget for 1982) could trigger a break does not exactly widen this scope.

Irritations that are caused by these elements could backfire on the FDP. The more vacillating it appears the greater the danger of eventually winding up as no more than the "fourth party". And Genscher: fears nothing more than this.

In this situation, the SPD is wise to overtax a partner who is already under considerable strain. The recent Schmidt-Genscher talks

on the future of the coalition gave both of them a chance to appear a bit more calculable.

Even before the actual talks, Schmidt made it quite clear that he had no intention of totally disregarding the resolutions passed at the SPD party congress

Yet it is obvious that they cannot serve as a basis for coalition government policies and Genscher must have known that all along

### Awareness; of Europe, as, an antity, which included nations of the East bloc must be kept alive, said former President Walter School in Vienna. He told Austrian politicians and industrialists that people in that part of Europe that is not free expect that from military operations. the free European nations.

flank considerably. This is not satisfactory even though

... The East-West balance of military power as outlined in a report by Nato secretary-general Joseph Luns to the conference outlined European priorities and security problems that were more

· Even if comparisons of this kind doubt that in Europe the Soviet Union

These are military and security policy facts of life to which Europe must re-

a special part to play, being on a par with the United States and well superior The main item on the Brussels agento the Soviet Union in its economic But the fundamental advantage of the EEC for all member-countries and for its European neighbours, such as Aus-

tria, was to be found in the elementary political sphere. It was a matter of keeping the peace and consolidating Europe's influence in world affairs.

# an entity, appeals Scheel

Hungary, Poland, Czechoslovakia Referring : to Austria's part, Herr and the GDR might form part of the School stressed that Austria as a neutral Soviet sphere of influence, but they country played an important role in Euwere as much part of European cultural rope even though it was not a member

unity as Austria, Switzerland and the of the EEC. In effect Austria's ties with the Euro-Herr Scheel was critical that efforts pean Community were closer than to reunite Europe had fallen into stalethose of a number of member-countries. lenna pursued a bridgehead policy He called for a "European decision between East and West partly in the and action centre", a sort of European

European interest. Young people who took part in peace rallies repeatedly gave vent to their dissatisfaction and anger at Europeans being so powerless on security issues and so dependent on one or other of the su-

This awareness of being dependent had at times triggered dangerous anti-

American sentiment. Young people seem not to realise, Herr Scheel said, that the way to reduce this dependence is for European countries to assume more and more respor sibility of their own for their defence

policies. Politicians had not made it clear enough to young people that the desire for consolidation of peace could only be put into effect by strengthening Eu-

ropean influence. Europe could only assume greater responsibility for security and defence polloy if there were a greater degree of ntegration.

Ensuring a military balance was the most important point of keeping the peace: The European countries must combine their efforts and their intellectual potential to become a factor for political decision and stability in sur

Horr Scheel's Vienna speech hala Austrian political background. He ra adlasting jobs. invited to address the gathering by it managing director of Austria's lange

(Die Weit, 7 Mey 1917

All articles which THE GERMAN TRIBUNE reprint published in cooperation with the editorial states of the Federal Republic of the Tribune of the original translations of the original to way shridged nor adhorfully reducited.

# Keep alive idea of Europe as

plex and insecure world.

It was attentively noted in View that he is increasingly beginning that he is increasing the increasing the increasing that he is increasing the increasing th problems, which could be taken the continuous deterioration of mean that he was paving the way for dividual performance? And who has bid for the leadership in the post-Ker dimoured for new investments on the

Advertising rates list No. 13 --Annual subscription DM 35. Printed by Druck- and Verlagehaus Friedrich Britmen-Blumenthal. Distributed in the USA b MAILINGS, Inc. 540 West 24th Street, New Y 10011.

in all correspondence places quote your sub-number which appears on the wrapper, asteness, above your eddrace

OU and FDP like to flaunt whenever

M of the state and the private busi-

detailsation of our economy and w investments ultimately always boil han to a fiscal policy that favours bu-

There is, however, a qualitative diffeto between the conservatives, the

verbal exercises and FDP leader Genscher's efforts to set his party apart. Gone are the days when the SPD fearfully awaited the next interview on

Though the situation is new, it simply reflects the position in which the FDP

make us believe. And the fact that the forthcoming in Munich."

(Süddentsche Zeitung, 6 May 1982)

ration and common sense in this year's

This is a more far-reaching conces-

sku than has been made by US auto

prominent that has run out of money.

They cannot be accused of having en-

There are no signs of an immediate

conomic research institutes this year

he number out of work will increase.

on bedustry.

### **BERLIN**

## Changes of envoy sign of new Bonn approach

Bonn's representatives in both West Berlin and East Berlin have been changed. In West Berlin, Hans-Jürgen Wischnewski takes over from Dietrich Spangenberg and, on the other side of the Wall, Hans-Otto Bräutigam succeeds Klaus Bölling, who returns to Bonn. Bölling had held his job only for 16 months but Spangenberg was appointed to

The residence of Bonn's man in West Berlin, a sprawling villa in fashionable Dahlem, could well be on its way to regaining some of its former lustre and significance.

Although a thorn in the flesh of he GDR because it represents West German presence in Berlin, the villa has had a considerable significance even for East Germany as a secluded meeting

Whenever there were delicate and critical issues to be discussed and when the two Germanies wanted to bring their affairs back on an even keel they used the Dahlem villa as a retreat for a bit of down-to-earth diplomacy behind closed doors.

Hans-Jürgen Wischnewski, Bonn's newly-appointed commissioner for Berlin, who replaced Dietrich Spangenberg, could well try to put the place to its full potential use .-

Chancellor Schmidt having removed the incumbent in a somewhat brusque manner, Bonn issued a statement to the effect that Wischnewski, an old hand at trouble shooting, would be entrusted with a dual function.

He was to be both Minister of State at the Chancellor's Office in Bonn and liaison man between Bonn, the Berlin Senate and the Western Allies. Wischnewski's appointment is part of the Cabinet reshuffle in Bonn.

The Chancellor's move came as a bit of a surprise. Herr Spangenberg, who was appointed to the Berlin post in 1974 and since 1977 had also been state secretary at Egon Franke's Ministry of Intra-German Affairs, divided his working week between Bonn and Berlin,

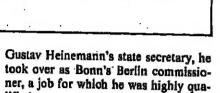
Wischnewski will be no more able to do this than was Egon Bahr, who once held the same combination of posts. His first and foremost job will be in Bonn, leaving time only for an occasional visit

to Berlin, Wisohnewski's appointment was accompanied by a jarring note that made Berlin's Mayor Richard von Weizsäcker and his Senate doubt Bonn's promise of a close cooperation with the divided ci-

Departing from the usual practice, Helmut Schmidt omitted to give the Berlin mayor advance notice of the appointment. Von Weizsäcker learned about it through the media.

Wischnewski's assumption of the post was thus inauspicious. Though a born Berliner, he is no Berlin expert. Spangenberg, on the other hand, was thoroughly familiar with all Berlin policy ramifications and was highly regarded by the city's CDU Senate.

He had been Willy Brandt's chief of staff during the SPD leader's time as Berlin mayor, Berlin's senator for federal affairs and, after a five-year spell as



Spangenberg's replacement would only make sense if Bonn had been dissatisfied with his work. But no such cri-

ticism has ever been voiced. The shift from Spangenberg to Wischnewski has made the representatives of the Western Allies uneasy about a possible loss of prestige and authority.

They suspect that the new commissioner will not so much devote himself to cultivating relations with them but will shift the emphasis to dealing primarily with their respective ambassadors in

But Wischnewski's dual role in Bonn and Berlin becomes plausible when seen in connection with the appoint-

fter a 16-month break, Klaus Böll-

A ing has resumed his post as chief

Commenting on the shift, Bolling

said privately that he relinquished his

office as Bonn's permanent representa-

tive in the GDR with reluctance, des-

cribing himself as still somewhat

function out of loyalty to the Chancel-

lor and to his duties as a political ser-

the East Berlin post, Bölling ushered in

a new era that differed considerably

from that of his predecessor Gunter

Gaus. It is bound to leave its mark.

Hans-Otto Bräutigam

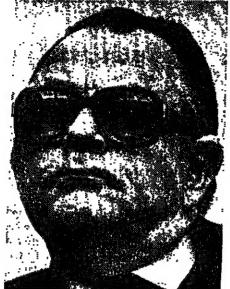
(Photo: Poly-Press)

Although he spent only 14 months in

summons to Bonn.

vant of the state.

overnment spokesman in Bonn.



ment of Hans-Otto Brautigam as Bonn's permanent representative in the Unlike Günter Gaus and Klaus Böll-

ing. Brautigam is the first career diplomat to hold this post. As a role, the Social Democrats have

traditionally mistrusted bureaucrats in policy-making posts. This mistrust is heightened in the case of people who are not one of them.

Yet there was no alternative to Brautigam, the embodiment of an extraordinary blend: pragmatism and great analytical prowess coupled with liveliness and objectivity towards both things and

Bräutigam has been deeply involved in and a staunch supporter of Ostpolitik and Deutschlandpolitik since the Four-Power negotiations on Berlin.

A non-partisan jurist in his can be has demonstrated that while has demonstrated that while has job-creating improvement on maneans the hub of his existence at leave, are proving controversial case with some civil servants.

He is an old enough hand by the Bundestag since the end of last makes politics.

They have been under consideration that it is not only headline surely the Bundestag since the end of last makes politics. them in public, which is surprising gi-This is particularly important then in passing over them in

the GDR is concerned, a country the indicators of change must be There are two plans being discussed, ed below the surface: in the change both would cost billions, although

the arts and literature.

Bräutigam's civil service ethics an aparticular weight in this content seems out of the job market.

Chancellor's Office does not expect in terms of welfars or family policy to draft Deutschlandpolitik or service in terms of welfars or family policy but to move within the scope left in must be weighed against the cost, by the reins held by Klaus Bölling thich is only partly offset by savings in Hans-Jürgen Wischnewski.

Wischnewski's post as Bernard Maternity leave ends two months afmissioner enables him to take and a childhigh. Parental leave would en-

missioner enables him to take and a childbirth. Parental leave would enpart in intra-German affairs. Open the either parent to take leave from under this cloak, he can open to take the parent to take leave from cond unofficial channel to the GD laby.

top of the official one, the parent the idea is a distinct improvement on representative's office in East Behi.

This could prove useful in viewal.

This could prove useful in viewed forthcoming fundamental decision Pay deals a help for economy

The GDR has so far refused to a Bonn's linkage between the comple West and an interest-free DMS he trade unions have done their bit of credit for intra-German trade in L for the economy by showing modepires on 30 June.

The summer could therefore main wand of wage talks. Now it is the embeginning of a new ice age in laint ployers turn.

man relations. What matter said Wage increases negotiated have been man relations. What matters were 42 per cent and less, and certainly less find out whether Erich House ha inflation, which is expected to run position is really as implacable sig st 45 per cent. They mean a slight decline in real

The GDR debt to the Well samings which, taken alongside higher productivity, will case the cost burden stands at \$667 per head, Tals at Continued on page 5

## Career diplomat in East for the first time

He stressed that he had found it very The diplomacy style of his successor. difficult to give up his work in East Ber-Hans-Otto Bräutigam, a career diplolin but that, having been drafted by mat, has more similarity with that of Chancellor Schmidt, he followed the Bölling than with that of Gaus, whose deputy Brautigam was in the 1970s. He said he was taking on his Bonn

In his dealings with the GDR leadership as well as with the Bonn Chancellor's Office and the West German public, Gaus had always tried to paper over and play down differences of view.

He never gave the impression of baring his teeth at the other side when the going got tough, unlike Bölling, who was businesslike during talks but openly displayed his anger when lodging a

Gaus appeared prepared to reward Eastern concessions with Western sacrifices, usually in financial terms.

Bölling, on the other hand, made it clear that his government would go do other side nor himself.

It is not surprising that the East Berin government is not enthusiastic about the change, though naturally not show-

Bölling had one advantage that offset some disadvantages in the eyes of the GDR leadership. He had a direct wire to the Chancellor while Gaus, whose provocative public statements and balancing act on the brink of constitutionslity upset Schmidt on several occasions, was denied access.

The Schmidt-Honecker meeting in the GDR last December marked the climax of the Bölling era, but the outcome

of the intra-German summit has! short of expectations so far.

. So German trade unions cannot be Though the GDR made a ferons wused of having paid no heed to comsions regarding casements in tadi pales that are operating at a loss and a ween the two Germanies, it has mained unyielding on the company currency exchange issue.

forced their demands regardless of the Only recently, Boiling was told late of the unemployed either. So what any reduction in the exchange of barethey gained in return? was out of the question.

slightly more than a year in the collection of the improvement in unemployment. Desnot particularly gratifying in other strangeric collections. Bölling's political balance sheet

Normalisation of relations has a learn on the endway and there is still to p Helnz Oskar Vetter, general secretary ment on the ecological protection of DGB, the Düsseldorf-based trades land waterways on both sides of union confederation, said employers border, cultural exchange and bould have to hire one million unemcommercial transfers. There has ployed in return for wage moderation.

been no major easement on visits. This was wishful thinking from the Major projects such as the electriciant. No company can afford in the tion of GDR rail links to Berlin and thought the substantial numconstruction of a coal-fired power that the propose for whom it has no real tion near Magdeburg have also work. come closer to realisation.

Even the extension of the interpretation of That would be to leopardise its abili-June is still open,

But considering the burdens impa on East-West relations by Afghand and Poland, the very fact that tips [ not deteriorated still further mid scen as a gain.

sheet is positive.

Personally, he has every reason familiar and yet alien.

the Chancellor's friend and spokes the Chancellor's objectives will remain in the Chancellor's friend and spokes the Chancellor's objectives will remain in the Chancellor's friend and spokes the Chancellor's friend and the Cha

port boom and sensible economic policies, will get the economy sufficiently on the move to create lasting new jobs. That is not to say that employers can-

wage increases, combined with an ex-

not be expected to make any kind of gesture in return. There is much room for improvement in industrial democracy and in profit-sharing.

But there is also a serious problem that cannot be solved without the employers' cooperation, the problem of providing enough apprenticeships for both German and foreign youngsters.

The number of would-be apprentices has increased by 14 per cent to 381,000, while the number of apprenticeships on offer and registered at labour exchanges has declined by 11 per cent to 389,000.

A shortage of skilled workers would inevitably result if the trend were to continue, no to mention the political and social repercussions of large-scale youth unemployment no employer could wish for.

This is particularly true of the building industry, crisis-torn though it may be, whereas many leading industrial companies are training many more apprentices than they need.

But employers are only going to hire more apprentices provided the cost of training them, already high, is not further increased by government regulations and union demands.

They must also feel sure they will not be pilloried if, once apprentices have served their time, they are unable to take them on as permanent staff.

Employers can be expected to take their social obligations seriously, but we cannot expect them to view subsequent Michael Jungblut (Die Zeit, 7 May 1982)

### Continued from page 4

hat East Germany ower the West more han Poland does. This amount does Viewed in this light, Bolling's ball luclude the East German debt reuling from intra-German transfers.

Mareaver, 40 per cent of debts gard his 14 months in East Berlin # (3)1.4bn) are due to be repaid this sumasset. He gained valuable insight the lett. This makes it obvious that East world both close to Bonn and displaying needs the swing. In fact, the GDR has already threatened dire con-This experience could well prof. Requences should Bonn reduce it to great help on his old and new ped. DM200m.

(Mannheimer Morgen, 4 My Problems. They include a settlement for

Berlin's S-Bahn city transit system, ecological protection of inland waters, settlement of transfer problems and improved rail links between West Berlin and the Federal Republic of Germany.

A division of labour seems in the offing: Hans-Jürgen Wischnewski is to draft the framework conditions while Hans-Otto Brautigam is to help implement them.

The easy chairs in front of the fireplace in the Dahlem villa seem an ideal place in which to thrash things out.

Jürgen Engert (Rheinischer Merkur/Christ und Welt, 7 May 1982)

### THE WORK FORCE

## Controversy over plans to extend maternity leave

for mothers only until baby is six must offer the parent a job comparable months old, a scheme that has proved clearly to the disadvantage of working

This is because employers have preferred to hire men rather than women, who might not only have children but also apply for extended maternity leave.

Parental leave comes in two versions. The one set of proposals is as follows:

The parent who takes parental leave stops working and no longer earns pay, but social security, unemployment and health insurance contributions continue, although nominally only (they are zero-rated).

When the child is two the employer

### to the one he left. For a while the parent cannot be sacked from the new job ei-

If a further child is born during parental leave, further leave may be ta-

The other set of proposals provides for parental leave to be taken until the child is 6 months, 12 months, 18 months or two years old.

The choice is for its parents to make. They may also share the leave in two equal parts. Arrangements may be revised provided the employer is ame-

Further details are the same, and in both cases a parental grant of DM400 per month per child would be paid by the government.

This allowance would be increased to DM700 per child for single parents.

In return the DM750-per-month allowance made to mothers on extended maternity leave would be cancelled. So would the tax-deductible children's allowance, while government grants towards the upbringing of a first child would be correspondingly reduced.

Various plans have been considered for transitional arrangements and for the eventuality that work is not resumed once parental leave ends but a further child is born during the following year.

The two schemes are based on Social Democratic plans for parental leave and Chistian Democratic plans for a new children's allowance. They have much in common but by no means are dentical.

The Social Democrats cater only for working parents who interrupt work af-

## Drop in jobless 'is deceptive'

here is always a seasonal decline in unemployment at this time of the year. This year it was less than usual, no natter what the Federal Labour Office

Unemployment in april was down from 7.6 to 7.2 per cent, but this was due entirely to seasonal considerations. There is no sign yet of an economic re-

Export statistics may be impressive, inflation may be on the decline, wage increases may have been moderate and interest rates may be falling.

But world affairs and international economic indicators look none too good, and for the most part the reasons for lack of confidence in the German ly are of its own making.

The Bundesbank may be in a position to reduce interest rates now wage increases have proved moderate and inflation has been slowed down.

But the Bonn government's economic policy, with its employment and taxation packages for which there does not seem to be a parliamentary majority, tends to make people feel insecure.

Besides, items are already apparent for which the government is going to need more money this year, and the Federal Labour Office will be one of the main culprits.

> Rainer Diermann (Nordwest Zeitung, 5 May 1982)

ter childbirth, while the Christian Democrats would also like to see provisions made for parents who were not employed before pregnancy.

The Social Democrats are accused of favouring employed persons and neglecting housewives, while the Christian Democrats are accused of press-ganging women into service as housewives-

Most women do indeed stop work at some stage in their lives to become housewives-only, usually when their first child is born, so they would invariably benefit from the parental leave

The number of leave-takers whose iobs would need a replacement would. it is estimated, be 300,000 in the first year and 600,000 in the second year in which the scheme was operated.

(Nordwest Zeitung, 30 April 1982)

## **Funding pension** schemes a growing problem

Lunding pensions is a problem that I will be with us for some time, and not just because of persistent economic recession and unemployment.

Unemployment is an obvious problem. One million out of work means over DM2bn less a year in contributions to pension schemes that are short of cash as it is.

From 1990, if not sooner, the birth rate decline will also make its mark. Fewer and fewer people in work will have to pay for more and more pensio-

Sceptics reckon the ratio will be one to one by the year 2030.

So it is hardly surprising that seven out of 10 working people in the Federal Republic of Germany are already worried their pensions are in jeopardy.

CDU general secretary Heiner Geissler is not in favour of FDP plans to peg pension increases to average carnings after tax.

That, he said, would benefit people who drew large pensions, not the small fry. It would not seriously relieve the burden on pension fund finances elther; unless, that was, the Liberals planned further tax increases.

Pegging pension increases to average gross incomes would continue to be the only way of enabling pensioners to share economic progress.

The 1957 pensions reform was tried and trusted, he said. It would be wrong to jettison the principles on which it was based at the first signs of difficulty.

SPD proposals for a basic or minimum pension did not meet with his approval. Like Norbert Blum, the Berlin Senator for Federal Affairs, he favoured keeping pensions earnings-related.

There must be no confusion over insurance and welfare.

Views may differ on this point but one consideration over and above whether plans can be financed deserves to be given absolute priority. It is that the pension fund ought, as far as is possible, to be kept out of the politicians' reach as a means of balancing budgets and making political reforms.

Exactly this happened with the reduction in social security contributions to help offset an increase in unemployment insurance. The reliability and predictability of provisions for old age are indispensable prerequisites for social Helke Braun

(Rheinischer Merkur/Christ und Welt,



cent growth, Bonn 1.5 per cent.

The German Institute for Econor

proposals

ment investment to fight unemply

such a programme being financed by

The same applies to their latest "lb

morandum 82" in which they me

programme (of DM7bn) to stimb

tion in the past.

drastic increase in state borrowing.

THE ECONOMY

## Economic pundits rap fiscal gimmickry, forecast slow growth this year

Though general economic conditions have improved, there is at best a slow upswing on the way and unemployment is unlikely to ease this year.

This is the gist of the spring forecast made by West Germany's five leading economic research institutes.

They call for a supply-side policy which must keep a close eye on its effect on demand

This formula is an attempt to harmonise the dispute over the correct remedy for economic woes, a middle-of-theroad remedy between a supply and demand approach.

Attempts to pave the way for growth and employment by increasingly tinkering with market forces, by subsidies and similar measures having failed, the institutes recommend more individual initiative, responsibility and innovative

The state, the economists say, must provide the extra investment needed to stimulate private investment.

The institutes recommend a consistently potential-oriented monetary policy, moderation in collective bargaining and a fiscal policy that will not interfere

The Bundesbank should try to sustain

The Bundesbank says the European

Monetary System (EMS) could

break up if member-nations fail to en-

The advantages provided by the EMS

Exchange rate disparities between the

the mounting problems within the

Quite apart from such developments

are now also great disparities in econo-

solidate public sector finances.

deutschemark and the French and Bel-

gian francs are seen as being symptoms

sure monetary stability at home.

are small compared with the expecta-

high rate of employment.

mic policy.

potential-oriented monetary policy even against adverse foreign trade effects, fiscal problems and general economic conditions.

The institutes even recommend discontinuing cooperation within the European Monetary System (EMS) should its obligation to intervene on foreign exchange markets have an adverse effect on domestic monetary policy.

Most of the institutes try to make wage moderation palatable by arguing that this is the best way of engendering

The latest round of wage deals, the institutes say, was a step in the right direction; but a more regionalised and qualification-oriented wage structure would strike more balance on the la-

The institutes' most biting criticism is directed at fiscal policy of the past few years which, the economists say, was off target on all points.

It violated both the principle of im-

proving conditions for growth and the principle of continuity. It was generally incompetent and marked by action for the sake of action, such as the new employment programme.

Investment incentives are criticised as being short-winded and ineffectual, but the institutes recommend them to prevent further loss of confidence by the business community due to see-sawing.

But the money must not be raised by an increase in VAT. It should be provided by cutbacks in public sector consumer spending and by paring down sub-

What matters is to review revenues and spending that have been handled profligately up to now.

This includes pension increases based on gross carnings, excessively lenient criteria for unemployment benefits, non-participatory handling of health insurance benefits, financing of training and retraining, including academic training, subsidies in farming, steel, coal and shipbuilding and special civil

On the brighter side, for the first time since 1978, this year's current account will close with a surplus of DM5bn.

On economic trends two institutes

Bundesbank criticises EMS for lacking uniform policies

tions that were pinned on it in the be-The intention was to create a zone of monetary stability in Europe and thus a guarded by price controls and restricsound basis for a sustained growth and tions in the flow of capital and foreign

> Comments the Bundesbank: "A better harmonisation of economic policies by member-nations seems more remote

Furthermore, the heavy devaluation as widely differing inflation rates, there of the Belgian franc in February is "a course that is no longer entirely compatible with the EMS and the interests of

For example, Germany is making an all-out effort to keep inflation down, to The Bundesbank therefore wonders balance its current account and to conhow the EMS is to continue, given the lack of cohesion among member-states.

DM6.4bn, in March. It was almost double the February figure; and only a year ago trade showed an import surplus of

The export surplus, which in the first quarter of this year stood at DM11.2bn, almost equalled the last quarter of 1981 when the surplus stood at DM14.3bn.

The foreign trade surpluses have naturally led to an improvement in the current account which, for the first time this year, closed with a surplus of DM2bn in March. In the same month last year the current account was DM3bn in the red.

But the first quarter of this year still closed with a balance of payments deficit of DM1.7bn, while the last quarter of 1981 showed a surplus of DM9.3bn.

With a volume of DM41.8bn, March exports broke all records and topped

France, on the other hand, has em-It is therefore extremely wary of a furbarked on an expansive course safe-

It insists that other EMS central

if necessary by restrictions in the flow of capital and other artificial measures.

Such a policy, it says, would undercies and do more harm than good.

the United States for not taking part in foreign exchange intervention since

central banks has been less convincing and effective since then.

of international economic relations which can only be hampered by frequent exchange rate fluctuations.

ternational coordination of monetary and credit policies, appealing to the USA to show at least a minimum of cooperation on foreign exchange markets, ...

(Saarbrücker Zeitung, 29 April 1982)

disagreed with the majority view, W BUSINESS Kiel anticipates a slight improven

## the course of this year, it holds the will not be until late in the year. It therefore expects another slight cline (0.5 per cent) in GNP for 1982 and the slight cline (0.5 cuts and redundancies

Research, Berlin, whose president unthere is no sign of an upswing in the recently made a member of the Adda I steel industry. Usually an early inry Council of Economic Experts, a diator of economic trends, steel's the investment subsidy should be first gaspects look bleak for the whole of ced through additional state borrows, playear.

It considers tax increases, experts the measure rise of crude

It considers tax increases, especially state or the meagre rise of crude increases of indirect taxes such as Videncessary if the budget is to be considered for the meagre rise of crude in the necessary if the budget is to be considered production by 3.2 per cent in the dated.

The Institute also disagrees with the particular of this year can be dated.

majority view that wage moderate like expect an output of 42 million must be maintained for years to come (Stuttgarter Zeltung, 4 May) million tons in 1981.

The record output of the last boom

per, 1974, with its 53.2 million tons is ocably a thing of the past. 1982 will has simply be another year of the steel miss that has existed since 1975. Still this year will be far from as bad

views of economic pundits we strof DM2bn. converging. Left-wing economists by On the contrary, braced by the Euro-

for years been calling for heavy goton pass production and supply quotas,

They have not objected to parts Energy-saving here to stay

proposals that met with massive and Transpeaving prompted by high pri-Bonn's Advisory Council of Economic Experts, whose annual forces left-wing economists have always controlled by the long-term outlook of the tered with a projection of their of sud, until the year 2000, the company also called for an additional investm disnot refer to it as a forecast but as a

growth and fight unemployment. Should GNP growth, adjusted for in-Does that mean that the two group falon, average an annual 1.7 per cent of experts are starting to see eye to gr.

Certainly not. This becomes obvious reading a bit further in the "Meanule of east equivalent now to 408 million tons of east lans in 1990 and 436 million tons in True, the Advisory Council (1881 200).

as the "Five Wise Men") called a Should the annual growth rate not more public-sector investment to care 0.9 per cent, primary energy some of the additional money they be communition would decline markedly mand should be ploughed back in the next 20 years: to 365 million tons business community in the form of m of cost equivalent in 1990 and 337 milrelief to atimulate private investment lim tons in the year 2000.

This is an approach with which the keep transport, a growth business up

This is an approach with which the let its experts refuse to go along.

They demand pure state programms and a look at their financing proposisation, the study says.

There is, for instance, the highly controversial surtax on higher incomes which is politically as impossible to be plement as the labour market levy in the self-employed and civil servants.

Another example is the removal of various types of tax relief. Justified though such a demand might be in though such a demand might be in the medium term.

There is, for instance, the highly controversial surtax on higher income the demand for primary directly controversial surtax on higher income the steeply and that of natural gasting descriptions will drop from 48 per cent in the self-employed and civil servants.

Another example is the removal of the self-employed and civil servants.

Another example is the removal of the self-employed and civil servants.

Another example is the removal of the self-employed and civil servants.

Another example is the removal of the self-employed and civil servants.

Another example is the removal of the self-employed and civil servants.

Domestic sales of oil products, which the self-employed are self-employed and civil servants.

There is, for instance, the highly controversial surtax on higher income a rise in the demand for primary directly sales and nuclear energy consumption, the study says.

It is primarily electricity that will cause a rise in the demand for primary directly sales are rise in the demand for primary directly sales are rise in the demand for primary directly sales are rise in the demand for primary directly sales are rise in the demand for primary directly sales are rise in the demand for primary directly sales are rise in the demand for primary directly sales are rise in the demand for primary directly sales are rise in the demand for primary directly sales are rise in the demand for primary directly sales are rise in the demand for primary directly sales are rise in the demand for primary directly

In terms of economic policy, the term. The decline will continue to 84 miltist experts are also wrong in demaid the long in 1990 and 77 million tons in ing an increased budget. State bonds by year 2000.

ing an increased budget. State was year 2000.

ing has put such a strain on the most while declining consumption in the market as to make it impossible for the thereto market for heating has been with Bundesbank to depart from its high is to some time, it is now spreading to erest rate policy.

Yet the leftists call for an end to hip

Denische Shell stresses, however, that

Interest rates.

This being so, the suggestions put for this being so, the suggestions put for the "Memorandum 82" will be worsening of unemployment, the extent of future energy saving, the type of the Bonn government even thought many of the proposals coincide with the many of the proposals coincide with the sador fuel that will be used, the energy many of the proposals coincide with the sador fuel that will be used, the energy many of the proposals coincide with the sador fuel that will be used, the energy many of the proposals coincide with the sador fuel that will be used, the energy many of the proposals coincide with the sador fuel that will be used, the energy many of the proposals coincide with the sador fuel that will be used, the energy many of the proposals coincide with the sador fuel that will be used, the energy many of the proposals coincide with the sador fuel that will be used, the energy many of the proposals coincide with the sador fuel that will be used, the energy many of the proposals coincide with the sador fuel that will be used, the energy many of the proposals coincide with the sador fuel that will be used, the energy many of the proposals coincide with the sador fuel that will be used, the energy many of the proposals coincide with the sador fuel that will be used, the energy many of the proposals coincide with the sador fuel that will be used.

(Handelsblatt, 3 May 1982)

DIE WELL M. Jeriffick to steen that Prints for

steel manufacturers have steeply increased their prices since last autumn and adjusted them to the dramatic increases of energy and raw materials pri-

Even the last but one of the previously agreed series of price hikes for rolled steel, which amounted to DM20 per ton and became operative on 1 April, is now showing its effects.

Some steel mills (though far from all) have been out of the zone of heavy losses in the past few months. But all they have achieved so far is very modest pro-

There is no chance whatsoever that this could make up for the DM10bn in losses over the past few years. This applies not only in the short but in all likelihood also in the long term.

The short term situation remains vulnerable for two reasons. On the one hand, German steel exports are hampered by protectionist import barriers in the important US market which cannot be offset by sales generated by the added demand on other world mar-

On the other, the domestic market with its declining steel consumption has come under growing import pressure.

The quota of foreign steel on German markets which stood at close to 37 per cent in 1981, almost matching the quota of German steel exports (41 per cent),

reached 42 per cent in the first two

The trend continues to rise, if for no other reason because non-EEC suppliers are being attracted by the higher prices in the Community and because the EEC Commission is doing little to check the influx.

There are no silver linings in the offing in the long term either.

Most experts anticipate that the EEC, the world's largest domestic market. will see no more than a recovery phase until 1985, with considerably lower growth rates than in the past.

Steel consumption in terms of unit of overall industrial output is declining due to higher energy costs (and steel production happens to be extremely

Therefore, the economic recovery in the EEC countries will result in little more than stagnating steel consumption

Only steel manufacturers who sell more than four-fifths of their output on the EEC market can, if they are lucky, expect to raise their present level of output slightly.

In this situation, it is of little benefit to German steel companies that their technical and structural adaptation process has put them at the top of the European steel industry.

It is also useless to point to the fact that subsidies in neighbouring European Community countries aimed at keeping ailing companies going have so far cost DM80bn, an amount that would suffice to create jobs for all who have been laid off in the steel industry

Further painful cutbacks in the German steel industry's production capacities and payrolls remain likely.

Joachim Gehlhoff (Die Welt, 5 May 1982) Money: where it went last year

Private householders put a larger portion of their incomes into savings accounts and other forms of investment in 1981 than in the previous

According to the Federal Statistics Office, high-income households spent only 73 per cent of their available incomes on goods and services, compared with 80 per cent for the medium-income brackets and 85 per cent for those with a low income.

Pensioner households managed to invest 9 per cent (including debt servic-

.. With rising incomes, the quota of investments rose to 13 and 16 per cent respectively for four-person employee and civil service households.

Compared with 1980, pensioner households spent considerably more for energy (excluding automotive fuel). While in 1980, DM102.92 was enough to cover the energy bill, 1981 required an average of DM112.51.

Medlum- and high-income households, on the other hand, managed to offset higher energy costs by cutting down consumption in 1981. Here, the heating oil consumption went down by 12 and 16 per cent respectively. Gas and electricity consumption were also markedly down against 1980.

Pensioner households spent an average of DM277.80 (23 per cent of available income) on rent. Four-person houscholds paid high rents (DM418.03 and DM616.97 respectively for the two income groups); but this accounted for only 16 per cent of income.

dpa/vwd.

## of economic facts of life

ssuming Goethe was right when he A said that doubts grow in direct proportion to growing knowledge, Germans should be optimistic about the economic future.

Their knowledge about the simplest of economic facts and contexts is scantier than most businessmen, trade unionists and politicians realise.

This is the conclusion to be drawn from polls conducted by a Bremen market research company, Getas.

The survey, of 2,301 Germans aged over 14, of whom 911 were employed, was commissioned by the business magazine Aktivand completed in March. Like other surveys commissioned by

chambers of commerce and industry the Getas polls also show that most working people think that profit margins in business are much higher than they are and the tax burden lower. They are also wrong in their assessment of the general economic situation.

Only four per cent knew that the profit margin on sales is less than five per cent. About a quarter estimated it at 10 to 20 per cent and another quarter at 30 to 50 per cent.

Answers as to the tax burden per DM100 of profits were equally off the mark, Only eight per cent said DM50; and more than half estimated the tax rate at less than 30 per cent.

Despite the public discussion about the recession, 60 per cent thought that our GNP had risen last year against 1980. Only one-third were aware that GNP fell in 1981.

The interviewers did not confuse the respondents with such specialised exexpressed themselves in the simplest of

A high proportion of the correct answers on the importance of profits and the reasons for inflation lost some of their significance due to the fact that these two topics have been the subject of heated public discussions for deca-

the fight against unemployment through shorter working hours, brought entirely different results.

Here, most of the people questioned, who were given several possible answers to choose from, took a guess.

Fifty-four per cent gave an affirmative answer to the contention that shorter working times would raise production costs.

The resulting necessity to rationalise was recognised by 51 per cent, while 49 per cent were convinced that shorter working times would create additional

The question as to the social security

benefits provided by employers revealed the greatest degree of ignorance. ....

Sixty-one per cent are aware that the employers pay part of the social security pensions and health insurance; but only one in three took into account such payments as those under the DM624 capital accumulation act, vacations and Christmas bonuses.

And not even one in ten gave another moment's thought to continued pay during illness and payments under the Workmen's Compensation Act.

Unlike with the other questions, here pressions as GNP and profit margin but the interviewers did not supply multiple choices but asked open questions.

> Even so, it is obvious that the working population becomes aware of the employers' contributions to the social security system only if this is paid to supplement the insured person's own contribution rather than as a 100 per cent contribution by the employer.

The marks the survey gives to politicians and journalists are poor. Only one out of five considered their statements on economic issues intelligible.

Half understand them only once in a while, and 22 per cent said that such subjects are dealt with in a language understandable only to specialists.

Still, 40 per cent of the working respondents in general and 52 per cent of blue collar workers said that they would be more interested in economics if politicians and journalists expressed themselves more clearly.

Hugo Müller-Vogg the other trains (Frankfurter Allgemeine Zeitung (b) Deutschland, 4 May 1982)

### German industry chalked up its largest post-war export surplus, **Export surplus:** all-time high

the best month last year, October, by DM4bn. March exports rose by 24 per cent against the same month last year.

Exports in the first quarter of this year, DM107.6bn, bettered last year's figure for the corresponding quarter by 18 per cent.

Since export prices had risen 6 per cent by March, the volume of exports adjusted for inflation was 12 per cent high than a year earlier. Imports also hit a record in March,

DM35.4bn, 4 per cent higher than in the

same month last year. Harald Mahnke (Rheinische Post, 29 April 1982)

ther institutionalisation of the BMS.

banks should continue to obtain Bundesbank approval whenever they intend using the German currency for intervention on foreign exchange markets.

Due to the lack of attractiveness of the ECU; or European currency unit, Germany's central bank also refuses to accept more than 50 per cent in ECUs for balancing the accounts of EMS centrai banks until the ECU becomes freely convertible into other reserve curren-

The Bundesbank is also against any attempt by the EMS zone to uncouple itself from America's high interest rates.

mine confidence in European curren-Germany's central bankers criticise

The Bundesbank says that this is the reason why dollar intervention by other

The United States should also have a vested interest in a steady development

The Bundesbank calls for a better in-

congress in Munich (General-Anzeiger Bonn, 28 April 1951)

terest rate policy.

# Public blissfully ignorant

ure to have been bombarded with che-

Paragraph 8 of the Act says: "It is

make their consumption a health

the buby, facing a possible choice bet-

restriction progress and a flourish-

in stonomy or the health of the gene-

the news that two spice wholesalers

plan to make their products stay fresh

permission must be given because the

lis, says Ingeborg Malz of the Con-

Nothing is yet known that is any

tion to do sq.

prejudice people have about radiation

His company has practical experien-

ce of what in Germany is still a theoretical possibility. It treats foodstuffs at a

Radioactive bombardment of food is

permitted in neighbouring Holland, as

it is in 21 other countries, including the

United States, Canada, the Soviet

Union, Hungary, Denmark, France, Ita-

Herr Schichtel is confident Bonn will

give the go-ahead too, and not just for

use with spices. The consumer associa-

tion would be unable to prevent it; its

Gamma-Ster and the Consumer Pro-

tection Association have been in touch

with each other. Günter Kurz of the

consumer association says there was a

phone call from Gamma-Ster's sales

"First he offered us full information

and confidential collaboration. Then,

when we declined, he threatened to sue

But the association has no intention

of being intimidated. "We just point out

that we are a non-profit organisation

and tell callers how much money we

"Peace and quiet then reign, since a

registered non-profit organisation's lia-

bility is limited to the amount of cash it

An official decision on radioactive

But Fred Zander, parliamentary state

secretary at the Health Ministry, told

the Bundestag in January there would

Permission in clearly specified in-

"The way the general public feel

stances would almost certainly be gran-

about the idea, that is about as far as we

can go," says the Ministry's Lieselotte

Gross. "It's a psychological prob-

Jürgen Diehl of the Federal Food Re-

search Institute, Karlsruhe, is much

more confident, "Sooner or later,"

he says, "radioactive bombardment will

in all probability be introduced in this

The Karlsruhe research institute has

since 1970 been associated with an in-

ternational project to check foodstuffs

The results, says Professor Diehl, are

So the problem as he sees it is merely

clear: "Radiation is harmless up to a

probably not be a wholesale go-ahead.

bombardment of foodstuffs is expected

in Bonn before the end of the year.

have in the bank," Herr Kurz says.

being dangerous is ineradicable.

plant in Wageningen, Holland.

ly, Belgium and Spain.

leaflet was utter nonsense.

us for millions in damages."

has in hand."

ted, he felt.

country too."

treated in this way.

### R PERSPECTIVES

## No looking back in anger in debate about Bonn-Moscow relations

nxiety was not, for once, the key-A note of an East-West encounter in Aschaffenburg held to mark the tenth anniversary of Bonn's 1972 treaty with

High-ranking officials held the stage at the provincial city's Stadttheater as a middle-aged member of the audience noted that when he looked at the men on the platform he no longer felt so worried.

They included Valentin Falin, a former Soviet ambassador in Bonn and now a senior official of the CPSU central committee, and Helmut Sonnenfeldt, one of Henry Kissinger's closest associates as US Secretary of State.

The Germans were Egon Bahr, a Social Democrat and one of the men who drew up Bonn's Ostpolitik, Walther Leisler Kiep, a Christian Democratic spokesman on foreign affairs, and Paul Frank, who under Free Democrat Walter Scheel was state secretary at the Bonn Foreign Office.

An annual debate is held in Aschaffenburg on a controversial issue of current affairs. This year it was held to mark the tenth anniversary of the Bonn Bundestag's ratification of the Moscow

The atmosphere in Aschaffenburg was a far cry from the excitement that accompanied the 1972 parliamentary debate on the treaties with the East

The treaty with Moscow, the crux of Bonn's Ostpolitik and a sore point with the Christian Democrats, was suddenly approved by all, including Herr Leisler

The heated debate of a decade ago seemed little more than a historical reminiscence. There was no looking back in anger. Instead, it was realised that the Moscow treaty had been a political and legal necessity.

atriotism can be kitsch, a pallid be-

the expression of a missing sense and

In the United States the symbols of

the nation are given the full show busi-

ness marketing treatment, with the Star-

re of an entire nation for life and survi-

It can, for that matter, be a vestige of

We Germans are no longer troubled

by patriotism, or so it would seem. Re-

tensions to it. It has gone further still,

sweeping aside the environs of patrio-

We have lost our national pride, our

national feeling and maybe even our

national character. What went on in the

30s, the dreadful aims of the Hitler re-

gime that usurped the concept of the

nation, discredited it for ages.

history, in a state of collapse like the

erstwhile British empire yet suddenly

purpose to life.

radio and TV.

val, as in Poland.

lief in symbols and anything but

It improved relations between Bonn and Moscow and thereby gained Bonn greater diplomatic leeway, an advantage that can be put to good use in the current state of world affairs.

But that did not necessarily mean that progress had been entirely satisfactory over the past 10 years.

The atmosphere on-stage was a little ceremonial, a little stilted. Maybe it was the glare of TV spotlights too that ompted Falin, Bahr, Sonnenfeldt and Kiep to make do with polite and noncommittal words.

Yet maybe it was also the overall political situation, to which the platform speakers invariably returned.

Relations between Bonn and Moscow were the subject for discussion, but reference was made time and again to the superpowers and relations between

This hammered home the point that ties between Bonn and Moscow continue to form part of a greater internatio-

Indeed, only when ties between Washington and Moscow are satisfactory can such a major bilateral agreement as the Moscow treaty come into its own.

This realisation is nothing new. It was the starting point of Bonn's new Ostpolitik. And when ties between the Big Two are less and less based on confidence, the emphasis on the Moscow treaty as the cornerstone of ties between Bonn and Moscow becomes an empty

When representatives of East and West meet nowadays they seem to count missiles, to write off one weapon system against another and to add manpower under arms. This was just what happened in Aschaffenburg too.

It seemed to be one set of figures after another, with the East-West dialogue being steadily scaled down to a debate on military strategy.

Strategy was discussed to a degree that slowly but surely set political perspectives aside. Small wonder there was mention of anxiety in Aschaffenburg!

Both Egon Bahr and Valentin Falin, who was undoubtedly the star of the two-day show, sought with the courage born of despair to offer resistance to the new feeling that marks ties between America and Russia

As the two men most intimately assoclated with the Moscow treaty they will also have had themselves in mind.

But what use are appeals to common sense when military systems are increasingly getting out of human control? This was a point expressly made by Mr Falin, and not merely for propaganda effect or as a threat levelled at the West, one may reasonably assume.

Helmut Sonnenfeldt voiced his views in a manner that at times was irksomely casual. But can Dr Kissinger's former associate fully dissociate himself from the attitude toward the Soviet Union adopted by the Reagan administration even though he is no longer in govern-

It would be too easy to make relations between Bonn and Moscow out to be solely dependent on the climate of ties between the superpowers.

There is still plenty Bonn and Moscow, each on their own, can do to mprove relations between them.

Albert Grigoriants, Bonn correspondent of Izvestia, levelled wholesale criticism at the way the Soviet Union is covered in the German media. This need be no cause for alarm.

Lev Bezymenski, Bonn correspondent of the Soviet news agency Novosti, said the 10 years since the Moscow treaty

was signed had been years of the FNVIRONMENT

So they may have been, but much the blame lies with Moscow.

It is not much use on such an on sion for Germans to fight the legal. les of the past over the German () tion, as Regensburg international expert Jens Hacker sought to do in

He was a self-styled and somewhat slogan and most housewives would self-satisfied Devil's advocate, a bite to feel they have filled their shop-that can no longer, in this case, do the baskets with fresh food. good since history, regrettably penh, But appearances are deceptive. Does the pink flush of chicken meat really

The future cannot be programmed nove the bird is in the pink, or is it all the basis of the past. Legal claims denistry? no substitute for political imaginate The onions are round, firm and dry. and certainly not a basis on we perfect the political are clean and appetising changes can be wrought in ties being happearance. But chemicals are inva-Germans and Russians.

TV linkman Guido Knopp, not to Crops are sprayed with pesticides in most effective chairman on the the ground and sterilised and preserved form, mentioned an opinion policies they are harvested.

which the findings had yet to be si. The food in the shopping basket is

Two out of three Germans had a per point on of the Russians, it seems to have been bombarded with chemicals at one stage or another: sprayed, gasted and so on.

Consumers have grown accustomed to the idea. They fondly hope the goment has the situation under conprejudice, strongly colour the German to and that the Food and Drugs Act is effective. view of the Russians.

The poll's findings did little an foblidden to manufacture or treat than confirm this aspect rather than foodstuffs for others in such a way as to veal anything new. Market research is not available of hazard."

how the Russians view the Gemus The small print adds that: Technical progress and economic debut it seems reasonable to assume the many Russians have yet to straights relegaent are not to be unnecessarily out their opinions. So someone or other is left holding

People in neither country can be ke proud of themselves.

Ten years after the ratification of Moscow trenty there are still many bal in the copy-book even though it is The latest headline in this context is much to be said for it.

Mr Falin chose to look ahead two three decades. In its first decade, h sald, the Moscow trenty has to pe the Boan Health Ministry for permis-

> Heinz Verita A decision has not yet been reached (Kölner Stadt-Anzelger, 4 Month but feelings are running high. Special

process is generally banned in connection with food. Are we Germans not heading is be substance an exception has been made right direction on this point? The it will be followed by others until, beagain, are fatherland and mother cont fore we know what has hit us, virtually

Much of this sentiment has return where warn.

It is not an old-style, 19th cents descrive bombardment of foodstuffs is patriotism any more, not the kind the belet into the country.

The old symbols are dead too. 18

groups, each with their own symbols.

But is there any ground for settle out in search of fresh aims for patro tism? After all, we no longer have all territorial claims except for the precision and territorial claims except for the precision and the consequences for marking the consequences. of reunification.

We no longer face an acute threat to our survival and are free from oppier sion. This is surely a state of affair about which we should be not unhappy Klaus-Ulrich Moeller (Stuttgarter Nachrichten, 16 April 1850)

(Stuttgarter Nachrichten, 16 April 1850)

rating where the risk of cancer, leukaemia and genetic damage is concerned. Even the most minute dose kills cells and is a risk."

Consumers and manufacturers clash on

nuclear bombardment of foodstuffs

Werner Bögl, head of radioactive treatment at the Radiation Hygiene Institute, Munich, disagrees:

"There will never be 100-per-cent safety but I don't think radioactive treatment is dangerous."

His institute is a unit of the Federal Health Office and is carrying out a survey for the Bonn Health Ministry.

German scientists need not carry out many experiments of their own. They can rely on any amount of research into the subject by scientists in other coun-

Research in plenty has also been done by the World Health Organisation, the International Atomic Energy Agency and the UN Food and Agriculture Association. The WHO has already given the go-

ahead for unlimited gamma radiation of potatoes, wheat, flour, chickens, strawberries and papayas to make them keep For limited storage periods rice, fish

and onions can also be preserved by radioactive bombardment, the UN orga-So the Federal Health Office's survey

is likely to reassure the politicians that there are no scientific objections to the procedure. Thousands of scientific publications

on the subject have been checked in Munich and the findings have been overwhelmingly in favour of the pro-"Five hundred publications were

bager by bombarding them with ra-feactive isotopes. They have applied to consulted and only one came up with findings indicating any possible unsatisfactory consequences of radioactive treatment." Herr Bögl says. This is his professional opinion. Per-

sonally, in private life as it were, he would prefer not to see wholesale permission given to preserve all foodstuffs in this way. If permission was granted it should

be given on the merits of the individual case. Yet if he had to choose between the two he would prefer radiation to ethylene oxide any day.

This is a substance that is currently

used to treat spices and keep them free from germs and micro-organisms. It has lately been criticised as a carcinogen.

The consumer association feels developments are a logical consequence of industrial society and is worried the trend will continue and the danger will increase.

"The more chemicals we use in treating nature and the environment, the more resistant to them insects, bacteria, germs and viruses become

"The more resistant they become, the higher the dose of radiation is that is neede to eradicate them again." The association suspects industry, the

authorities and politicians of being hand in glove and the nuclear lobby of being the string-puller.

"The nuclear lobby," a leaflet reads, "has finally hit on a bright idea of how to put radioactive waste to lucrative

Wolfgang Schichtel, manager of Gamma-Ster, a Dutch company based in Munich, dismisses such allegations

His company is associated with an Austrian tyre manufacturer in building a radiation plant near Munich. Four of them are already in operation in the Federal Republic of Germany," he savs.

As yet the plant is only planned for use in sterilising medical equipment, such as surgeon's gloves, forceps, scal-

pels and syringes.
About 25 million surgeon's gloves a year are used in the country; 15 million of them are sterilised in this way.

The new works under construction near the Bavarian capital will not be using nuclear waste either. It will run on new fuel rods imported from Canada.

Yet it must be admitted that few changes would need to be made if the plant were to treat sardines, potatoes or cococoa instead of surgical gloves.

It would also be a money-spinner, Herr Schichtel readily agrees. But there is no way in which he sees it proving a

danger to mankind. Cobalt bombardment is used almost universally in hospitals nowadays, he

says, and the process his company uses is exactly the same.

one of standardising legal practice in The trouble, as he sees it, is that the

the Common Market countries. Other EEC countries are not going to reimpose a ban on food that has been given radioactive treatment. France and Italy are not going to shut down plant that carries it out.

So Bonn will be left with no choice but to lift its ban.

Is food that has been bombarded with gamma rays already on sale in this country? This is a point on which the experts disagree.

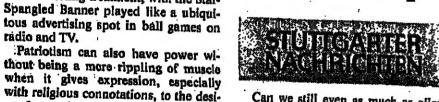
Importing foodstuffs treated in this way is forbidden, just as treating them in Germany is. But there is no way of proving that imported food has been so

Werner Bögl does not believe it has been imported, however, "If it were, someone would be sure to find out in the long run."

Wolfgang Schichtel disagrees. "How can you possibly tell with potatoes, say?" he asks. "The potatoes may be processed into mash or dumplings

· · · Continued on page 10

## Germany and the many faces of patriotism



Can we still even as much as allow ourselves to think in terms of nationhood? We have learnt from experience how fast droplets can run together to form heavy seas.

Are fears that a little patriotism might powerful enough to motivate a country, be quick to turn into something worse and be it only in connection with the not entirely justified? What, for instan-, about the xenophobia that has again

begun to rear its ugly head? Yet even if many people have a split cent history has made us forget any prerelationship with the nation and its symbols, has not a covert longing for a greater collective feeling survived in

Germany? Is not opinion polister Elisabeth Noelle-Neumann right in asking whether democracy can be viable when it is entirely abstract? One might just as well ask whether a nation is viable in the abstract, without aims and symbols.

We have been obliged by the course of history to give the aims of our people an inward direction, setting up the Wirtschaftswunder, or 'miracle' of postwar economic recovery, as an ersatz national symbol.

Since 1945 not even the idea of reunification as a foreign policy objective has ever really established a firm foothold in Germany.

True enough, we can hardly afford any outward show, let alone direction,

Not for nothing did an impartial observer recently wonder whether Germany's role of a mediator in world affairs might not mark the beginnings of the feeling of strength of which the Germans had fallen foul on more than one occasion in the past.

Besides, a lack of patriotism need not be to a nation's detriment. Fixed ideas about enemies are harder to establish. The people think less egoistically than their neighbours.

try as abhorred as we always imaged scrything we cat will have been bomespecially by young people? barded with radioactivity, consumer

in a roundabout way, via the enviral mental movement and its sense of samer Protection Association in Wiesintrinsic value of nature.

laden, the back door through which raclamoured for the state, strength as the prospect that alarms her and her conquest and cared much about the sociation once the process has gained Beral acceptance is clearly outlined in

headline of a leastet issued by the folk song has taken the place of the place o Thanks! stickers give many groups la is headlined Englagers Man, sense of identity their forebears felts implying that at the end of the food cythe man will steadily be contaminated

been splintered into the feelings a we all set geiger counters ticking.

mankind," she says.



Redicactive sterilisation of surgical gloves and equipment in hospital, (Photo: Archiv)



by a majority decision drastically curtail

the rights of private investors and the fi-

nancing of liberation movements from

Ambassador Ernst E. Jung, Bonn's

chief delegate in New York, said disap-

pointment with the provisions on sea-

bed mining were why the Federal

Republic of Germany had abstained on

This did not necessarily mean, he

added, that Bonn would not be signing

the treaty or might not ratify it. These

were decisions that would have to be

reached back home after thorough con-

sideration and taking other countries'

Other countries that made a point of

saying that the way they had voted in

no way prejudiced their decision on ra-

France, Japan and the Soviet Union.

ification of the convention included

The abstention by the Soviet-led East

Bloc came as a surprise. The reason of-

It was that Russia could not engage

in seabed mining via a state corporation

until the Soviet Union had ratified the

convention, whereas private companies

as members of a consortium could do

which they were based had done so.

o regardless whether the countries in

It was felt to be more likely that the

Soviet Union did not want to commit it-

self until it knew how the United States

and other industrialised countries were

ficially stated by the Soviet Union car-

the proceeds of seabed mining.

the vote.

views into account.

ried little conviction.

### **IN LAW OF THE SEA**

## Vote at UN Law of the Sea conference ends debate but begs questions

Industrialised and developing coun-Ltries were at loggerheads until the last at the final session of the Third UN Law of the Sea Conference in New

After nine years of talks, negotiations ended with a vote on the final draft, with 130 countries for, four against and

The United States, Israel, Turkey and Venezuela voted against the draft. Germany, Britain, Italy, Belgium, Holland, Spain and the entire East Bloc except Rumania abstained.

The only leading industrialised countries to vote alongside the Third World majority were Canada, France and Ja-

The vote was held at the behest of the United States. It ended negotiations on the draft convention. But it has nothing to do with ratification.

The convention is due to be signed in November in Caracas and will come into force once it is ratified by 61 countries, which should not take long.

So it seems likely to become international law before long, although not necessarily in every controversial detail. Disputes will be handled by the International Court of Justice in The Hague.

They will also be referred to the UN maritime affairs tribunal to be set up in Hamburg providing the Federal Republic of Germany ratifies the con-



Delegations well appreciate that the tribunal will be called on to clarify and settle any number of disputes.

In the final stages of the marathon negotiations attention centred exclusively on seabed mining, with the United States making a last-ditch bid to gain support for a free market concept.

The American aim was to arrive at arrangements more in tune with the interests of industrialised countries with a stake in seabed mining.

But it encountered staff resistance by the developing countries and was only partly successful.

On several important aspects the United States, backed by Germany and a number of other industrialised countries, failed to wring further concessions from the Third World.

Mr Malone, the chief US delegate, said the improvements made were modest and not enough to dispel American reservations. He listed a number of points the United States found unac-

They included the technology transfer commitment, the production limitations on free enterprise, the option of a review conference in 20 years that could

going to behave in future.

If the continental shelf extends further out the exclusive economic zone may extend to 350 miles.

These economic zones will include all the world's major fishing grounds and 85 per cent of known or suspected oil and natural gas reserves.

3. On the high seas beyond these zones the mining of manganese nodules on the seabed will be supervised by a new international seabed mining autho-

These scabed resources are declared,

mon heritage of mankind. A pank system of mining them is foreseen.

In the final stages of negotiations industrialised countries, led by the the ted States, succeeded in gaining no enition of four consortiums as enjoy pioneer status.

These four consortiums consig private companies based in the Unit The Berlin Philharmonic Orchestra States and other industrialised on was launched a century ago after an which 54 musi-

origin undertake to lend the enterph nommodity. financial and technical support.

trols envisaged for seabed mining that quality and commercial success have to decide whether to accept with its wide range of activities.

convention as it now stands. convention as it now stands.

acknowledged by a majority of con better.

tional acceptance would be doubtld an against the grain. A basis for arrangements outside the orchestra's centenary festschrift

convention's scope already exists hy is entitled Great German Conductors, number of provisions made by nation and the Berlin Philharmonic has been

It is as good as certain that other povisions of the convention, the one to do not have anything to do with sale mining, will for the most part been international law regardless whether not the convention is ratified by a mo rity of industrialised countries.

Hans Jürgewa

## Reprieve for the whale

he Bonn Bundestag has unanimos agreement on whaling, it was reads oncert season under the new name in 1946 and 32 countries are now app with Bolow wielding the conductor's

in whaling. Germany abandoned it de to. ing the Second World War.

the Bundestag there was no longer our orchestra, which single whale product for which snoth us on the decline. commodity could not be used as a set | The Berlin Philharmonio has always

by the one company and put into resort to-serve meals by the next."

and the consumer association at a municipal institution, but for near-agreed. Foodstuffs or food of which part has been subjected to radiates must be marked and identified as such that proceed and identified as such that procedure is the procedure. on the packaging.

The consumer association calls for the most serious crisis in 1932, the orunmistakable black-and-yellow radiose tive label to be printed on every pack.

Then, says Frau Gross of the Health Ministry, consumers can decide for land Ministry and ordered by Goeb-

## Berlin Philharmonic looks back on a century of fine music

Ploneer status has also been grang jobstrial dispute in which 54 musito one corporation each in the sort can walked out on a popular orchestra
Union, Japan, France and India, Est adpear working conditions.
sector of 150,000 square bilenation.

sector of 150,000 square kilometres. They were also keen to maintain mu-The seabed authority will run and stall standards. Hans von Bülow, the terprise of its own that will mine to be stall standards. Hans von Bülow, the terprise of its own that will mine to be stall standards. Hans von Bülow, the terprise of its own that will mine to be standards. Hans von Bülow, the terprise of its own that will mine to be standards. Hans von Bülow, the terprise of its own that will mine to be standards. Hans von Bülow, the terprise of its own that will mine to be standards. Hans von Bülow, the terprise of its own that will mine to be standards. Hans von Bülow, the terprise of its own that will mine to be standards. Hans von Bülow, the terprise of its own that will mine to be standards. Hans von Bülow, the terprise of its own that will mine to be standards. Hans von Bülow, the terprise of its own that will mine to be standards. Hans von Bülow, the terprise of its own that will mine to be standards. Hans von Bülow, the terprise of its own that will mine to be standards. Hans von Bülow, the terprise of its own that will mine to be standards. Hans von Bülow, the terprise of its own that will mine to be standards. Hans von Bülow, the terprise of its own that will mine to be standards. Hans von Bülow, the terprise of its own that will mine to be standards. Hans von Bülow, the terprise of its own that will mine to be standards. Hans von Bülow, the terprise of its own that will mine to be standards. Hans von Bülow, the terprise of its own that will mine to be standards. Hans von Bülow, the terprise of its own that will mine to be standards. Hans von Bülow, the terprise of its own that will mine to be standards. Hans von Bülow, the terprise of its own that will mine to be standards. Hans von Bülow, the terprise of its own that will mine to be standards. Hans von Bülow, the terprise of its own that will mine to be standards. Hans von Bülow, the terprise of its own that will mine to be standards. neer consortiums and their counties stagent he had no intention of being

Now, a century later, the Berlin Phil-Industrialised countries that still by lamonic headed by Austrian conducreservations about the system of on briterbert von Karajan is a byword for

This they might be inclined to do be cause it at least establishes a ket was Ninth played twice in one evening framework for seabed mining that it is completed and it is the complete of the

Newadays, with live orchestral per-Alternatively, they might decide i formances merely spearheading a wide negotiate a more satisfactory array ange of media activities, Bülow's aim ment among themselves. But its intens

maisged by many: Hans von Bülow, Asthur Nikisch. Wilhelm Furtwängler

Thir ranks have been swelled by maks guest conductors ranging flow Mahler to Stockhausen, from Emperer to Ozawa and from Kleiber willial and Abbado.

but the Berlin Philharmonic's cente-My is also a tale of music history. In (Prankfurter Allgemeins Libra 1832 a group a young musicians refused bravel by fourth class railway carriage in Warsaw for a guest concert. They sid the pay was too low.

They walked out on bandleader Benpain Bilse and formed un orchestra of the own with the emphasis on quality rather than box office. It was renamed the Berlin Philharmonic several seasons

ly agreed to sign the internation The 1887/88 senson was its first full buon. It bagan with the obligatory re-A majority of them no longer safe Miles of Haydn, Mozart and Beetho-

Blow told the orchestra they had a Social Democrat Rudolf Muller to that future as a cooperative, unlike the

ha noted as a self-governing orchesta. To a certain extent it still runs its

Members of the orchestra elect their manent conductor and commercial ger. They have a say in the

pointment of new musical staff and a syln artistic organisation. On one point at least the authoritis Since 1952 the orchestra has been run

As a cooperative venture it survived

themselves whether or not to buy it.

Hartmut Schergel

(Kölner Stadt-Auzsiger, I May 1981

(Kölner Stadt-Auzsiger, I May 1981

Musio played was censored. The



Nazi regulation that only Aryans could hold public service jobs was disregarded to begin with after conductor Wilhelm Furtwängler had arranged for a special dispensation.

The first ban on a conductor was imposed on Bruno Walter on 20 March 1933. Four days earlier he had been banned from performing in Leipzig.

He emigrated that same evening, first to Austria. Richard Strauss took over as conductor and some of the audience returned their tickets in protest.

The Nazi era was a constant tightrope walk between protest and coming to terms. Furtwängler resigned in December 1934 over a clash in connection with Hindemith, but his passive resistance lasted a mere four months.

In 1932 he had conducted the first performance of Paul Hindemith's Philharmonic Concerto. He was not prepared to drop Hindemith from the repertoire without a fight.

But in the end he compromised with the Third Reich, and after the war he underwent denazification.

Internal damage was followed by ex-

Trnesto Grassi, the editor of Ro-wohlts Deutsche Enzyklopādie, the

quality paperback non-fiction series, is

Many help to determine the course of

events and to influence history but few

admit to having this aim in view. They

include Grassi, the Milan-born Munich

"In the final analysis," he wrote many

years ago, "everyone who has anything

to say to his fellow-men, be he a scien-

tist or an artist, is motivated by the

"Basically we are doing nothing unu-

This is a reference to the paperback

In nearly 400 titles it has covered

fields of knowledge old and new in re-

prints and specially commissioned work

by outstanding authors, and has done

so in a way that has been both hailed

Critics have disputed the encyclopae-

dic nature of the range covered. It has

been said to lack synthesis, unity and

cohesion. Grassi takes this criticism se-

riously; he too feels the lack of a syste-

matic approach to be profoundly unsa-

At the same time he says that any at-

tempt to systematise knowledge would

be bound, given the extent of knowledge today, to appear forced and arbi-

He has wondered to what extent indi-

vidual items of knowledge could still be

seen in a wider context or, in more ge-

neral terms, "whether and to what ex-

tent education in the original sense of

As a Latin he has always been profi-

cient at rhetoric, and his answer to this

rhetorical question has been his Ro-

the terms is still possible."

wohlt encyclopaedia.

sual in trying to serve this ambition with

series to which he owes much of his re-

putation. He has edited the Rowohlt en-

same desire to be an organ of history.

humanist.

our encyclopaedia."

and criticised.

tisfactory.

cyclopaedia since 1955.

ternal when in 1944 the Philharmonie, a converted roller skating rink, was bombed Hans Scharoun's sensational new building was not opened until

At the war's end the running of the orchestra was placed in the hands of an inexperienced Sergiu Celibidache, who included in the repertoire Mendelssohn and the impressionists and the modern Russians and Americans.

In interpreting Beethoven he sought to depart from Furtwängler. Celibidache soon emerged as a favourite with the concert-going public but the orchestra found him an exacting taskmaster.

He left, with hard feelings on both sides, and Furtwängler returned as chief conductor. Herbert von Karajan clearly emerged as Furtwängler's successor during a tour to the United States in

Karajan had first been a resounding success with the Berlin Philharmonic in 1938. He has run the orchestra for the past 27 years.

Under Karajan the Philharmonic has developed from a purely concert orchestra into an increasingly symphonic performer of opera music.

It may not be staging first performances at its festival concerts, but that does not mean there will be nothing new.

Mind behind

paperback

encyclopaedia

Ernesto Grassi

Dealing with individual problems, it

has sought to demonstrate in an exem-

plary manner to people in search of

knowledge the process of interpreta-

The reader himself was to put the

pieces together. While other works with

it for him, readers of Grassi's series

on overall relationships.

were left to draw their own conclusions

This concept testifies at one and the

same time to both proximity and dist-

ance from Grassi's famous predecessors

similar names and claims sought to do

tion, recognition and explanation.

(Photo: Gerd Knobloch)

New work has been commissioned for the centenary from Reimann and Schnittke, Rihm, Boulez and other contemporary composers.

Continuing the tradition of music by 20th century composers, this work will not be performed until next season. But contemporary music is only a small part of the repertoire.

Wolfgang Stresemann, the Philharmonic's former general manager, says contemporary music is not neglected entirely or as a matter of principle.

But the more complicated work requiring intensive rehearsals is left to radio orchestras. The Berlin Philharmonic is prepared to hold five or six rehearsals of a new item, but not 10 or 12.

The orchestra is so talented and experienced, however, that it can usually make do with fewer rehearsals than

Orchestral work alone is not enough. The musicians perform a wide range of chamber music extending from the renowned wind section and the humorous Twelve Cellists to the string quartet and the double-bass group.

Each testifies to the individual qualities that go to make up the overall blend that is the Berlin Philharmonic's hall-

To mark the centenary 88 LPs have been issued. They are 50 recordings in a Karajan edition, 33 recordings covering the history of the Berlin Philharmonic and another five LPs of miscellaneous

This selection must surely contain something to suit every taste. How lucky Berlin is to have such a fine orches-Heinz-Harald Löhlein

(Stuttgarter Zeitung, 30 April 1982)

as encyclopaedists, Diderot and d'Alembert.

The parallel was drawn by Grassi himself, not only by his choice of title but also by coining the term "second Enlightenment" for a process that in the age of mass education was to be undertaken by means similar to those used by

He attached crucial importance to the task of collecting and sorting material and was well aware that this was a far cry from the sense of reason-based revolution and cuphoric confidence in progress with which the French encyclopaedists proclaimed what they held to be eternal truths.

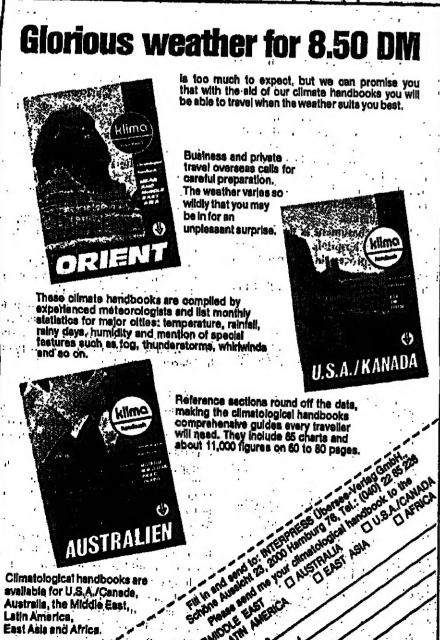
His encyclopaedic bent was intended as a means of expression of rather than a cure for the crisis of civilisation he early diagnosed.

It seems to have more in common with late antiquity than with the Enlightenment, with an age in which independent compilers such as Pliny and Plutarch were followed by hard-working traditionalists such as Cassiodorus and Isidore, men who felt duty bound to defend the encyclopaedic knowledge of antiquity from the depredations of the barbarians who were redrawing the map of Europe.

They were not entirely unsuccessful, and the same can probably be said of Ernesto Grassi, a German-Italian author of a wide range of books, such as Kunst und Mythos (Art and Myth), Reisen ohne anzukommen (Travels That Get Nowhere) and Macht der Phantasie (Power of the Imagination).

He is a pupil of Nicolai Hartmann and Martin Heidegger who has always steered clear of thinking along fixed lines and a man whose intimate acquaintanceship with the theory of acsthetics has never hampered his passion for the real.

für Deutschland, 30 April 1982)



### If the United States and others were to reach separate agreements on seabed mining beyond the scope of the UN conference Moscow was not going to abide by convention restrictions and financial obligations, Western delegates Countries with long coastlines will be the main beneficiaries of the UN convention, which consists of 320 articles. nine annexes and five resolutions. Everyone else, including Germany with its short coast and limited coastal waters, stands to lose, with disadvantages clearly outweighing the advantages. The major changes in relation to the old law of the sea are: 1. Territorial waters of coastal states can be extended from three to 12 miles. The right of innocent passage remains, with special provision being made to ensure passage through straits, of which more than 100 will be subject to international regulations. In an adjacent zone of up to 24 miles the coastal state will be entitled to enforce its customs, fiscal, immigration and health regulations. 2. In a new economic zone extending to 200 miles out to sea the coastal state may lay claim to exclusive economic ex-

And what link is there between the small and chubby Persian bronze cat of the 12th century and the clay jaguar deity made by a Peruvian artist around 100 AD?

The motley collection of dissimilar

And what is the connection between the extremely finely worked lacquer carvings on 16th and 18th century Chinese boxes and the long-nosed ancestral figures from New Guinea?

They are all items from the Linden Ethnological Museum, Stuttgart, and "show the manifold range of things man's artistry can create," says Stuttgart museum director Friedrich Kussmaul.

But this is an extremely general way of establishing a common denominator that will encompass what Kussmaul calls an unbelievable contrast program-

The exhibition comprises 493 objects from the Linden Museum of which 311 have never before been on public show because they were only acquired in the past 10 or 15 yers.

This is also the first time that the museum is putting its newly-established Orient, South Asia and East Asia departments on display.

It had to be done outside Stuttgart because the Linden Museum is closed and will not reopen until 1984 at the earliest for its centenary.

The theme of the show in Essen is Distant Peoples, Early Days.

Treasures from distant parts are highlighted by gentle spotlights that have the disadvantage of casting the viewer's shadow onto the exhibits in certain positions.

The oldest item is a Persian clay beaker dating back to about 4000 BC. The most recent items are four Japanese coloured woodcarvings made in 1962.

Perhaps the Linden Museum wanted to raise the question where the line defining the province of ethnology is to be

The first thing to strike the visitor is detail. There is a bull with its head turned backward, an almost grotesque abstraction made in Persia around 1000 BC with a spout between the massive horns. The bull is a sort of pitcher with a bold balance between curves and angles.

A squared lion's head turns out to be the end piece of a water pipeline (Afghanistan 12th century AD). The pipeline itself is the extruded body of the lion, ending with the forepaws.

A Khmer female torso dating back to the 10th century AD commits the human figure into the severity of a block

The elephant-headed Indian delty Ganesha has four arms in some exhibits and six in others: a sybaritic pachyderm whose many limbs tend to dissolve the shape.

statuette from Laire is in fact the handle of a ceremonial axe. The blade is a monstrous steel tongue protruding from the statuette's mouth

Fetish figures from the Congo region have their heads adorned with feathers and are spiked with nails, relics of sacri-

A vessel stemming from the Peruvian of heroes but deal with the day-to-day Nazca civilisation (8th/9th century AD) life of the people, deliberately building has a girdle of delicately painted faces. a bridge between the past and the pre-Their large almond-shaped eyes suggest sent. This has made his books socially watchful alertness in all directions.

relevant and readable for today's The exhibition lays claim to presenting the art of distant peoples even if this art consists of utilitarian objects. a bestseller author is Mit dom Fahrstuhl

### MANKIND

## Treasure trove of ethnology on show in Essen

THE GERMAN TRIBUNE

One of the rare exceptions is the dress of the Mandan Indian chief Mato-Tope (around 1830) consisting of feather head-dress, a necklace of grizzly bear claws, moccasins and a pipe.

Here, the culture of everyday life can be sensed even though the owner of the dress was a member of the ruling class.

The exhibition comes closest to presenting a cohesive culture in its South

Here the organisers were able to concentrate on a few narrowly defined and productive regions without, as in the case of Asia and Peru, having to take into account a long phase of historic development: the Sepic region of New Guinea; New Ireland and New Britain.

The dramatic effects of the starkly coloured statues, masks and exaggerated skulls promote this overall impression.

There is no more poignant way of experiencing the fascination emanating from the death cult than when confronted with the New Ireland ship of the

The islanders headed for the other world look straight ahead. The sides of the canoe are decorated with flying birds as an escort for the journeying

In the Asian department in particular, the visitor is hard put to establish a link between the individual items.

There are no proper explanations of differences in terms of region and

man-in-the-street par excellence.

manner everybody can understand,

the position of archaeology in

Portner's books have been translated

sales now stand at more than 2.5 mil-

He was the first author to be awarded

der Deutschen Geschichte (Treasure House of German History), complled

Portner, father of two and fourfold

grandfather, developed a new method

of presenting history at a time when no-

body in Germany was truly interested

His books do not report on the deeds

His best-known book that made him

and edited by him, was published.

Germany."

lion copies.

in the subject.

period between Buddhas from India, Thailand, Java and Tibet.

There are no enlightening words on specific postures, facial expressions, gestures and styles as related to changes in the interpretation of religion.

The masterly pottery items from old Peru relate only to themselves; yet the pieces from the region around the Moche River vividly depict the life of that

It would have been up to the organisers to provide the necessary information other than the hard to decipher cards on the cultural background of the individual items.

They are amazingly heedless of the need to educate the lay visitor.

The catalogue, published by Aurel Bongers Verlag in two volumes and costing DM38, has been splendidly put together by the Stuttgart custodians of the individual departments.

It provides a fine grounding in cultural history of regions, depicting the individual items as examples of overall development.

But this type of exhibition should be informative even for visitors who cannot afford the catalogue but would like to study cultural backgrounds without depending on tape recorders as guides.

Many a context could be made obvious by individual exhibits, such as the exciting mutual influence in ceramics between the 9th and the 15th conturies when the Persians tried to imitate Chinese porcelain and came up with his EDUCATION ce and the typical blue-white cant.

The technique was subsequent adopted by the Chinese, improved in re-exported to Persia. This explain Chinese motifs (ribbons of clouds gons and peonies) in Iranian potter.

There is a difference between a deing Shiva and a Cameroon made Buddhist bronze sculptures and Islan spitation, said Sir Frank Roberts tiles. The difference can only be training years ago when he was British ned in the light of the refered at the safety years ago when he was British and in the light of the refered at the safety of the refered at the safety of the refered at the safety of the safety ned in the light of the refined needs a substantial and assador to Bonn.

courtly civilisation in the one case it is the reputation of German diplopopular religious needs in the other, large that worries Karl Münch, head of

The exhibitors have not taken advitage of the possibility of linking dvik.

The 37th class began its two-year tions although the wide range of less should have tempted them to do that. They fail to show the interplays and admission tests. ween cult and culture.

"show the superhuman power, but, sited to take the tests.

and perfection of the gods" in come.

The latest series of tests provided tellto the depictions of ancestors and in proof of the declining educational help the people. Such information man essay. should not be restricted to the cal In the essay, which marks the begin-

Despite all offorts to select and ame ge items cohesively, the exhibition is more than a collection of beautiful of jects for art lovers; but as such it is no worth seeing.

> Rainer Hartman (Kölner Stadt-Anzeiger, I May D;

## What it takes to make Germans diplomats

there is a difference between the ted cally highly perfected examples Doldest profession. It, too, has a bad Buddhist bronze sculptures and side Sir Frank Roberts

Bonn's Foreign Service Academy, who

The 30 young men and women are They do not explain that it is this year's pick of a crop of several function of Indian deity depiction housand applicants of whom 300 were

mons from Africa and Oceania whe gandards even among university grafunction it is to mollify the spirits of dustes. Many applicants failed the Ger-

aing of a diplomatic career, the candi-Unlike major ethnological exists date is expected to provide a reasonably tions on the past, the Essen show de well-structured presentation of views in not restrict itself to a particular regis intelligible German on a general subbut shows examples of world at fm jed. The results were fairly mediocre, says Herr Münch.

> These educational shortcomings have this become a bugbear for the Foreign

> Says Karl Münch: "You can see that Geman schools no longer cultivate the at of essay writing. You can also see busany people lack intellectual disci

pline today. This has proved a stumbling block for many foreign service applicants."

The basic assumption is that any candidate must be in a position to comment on current topics within an hour. A sampling of the subjects: Nine

Months of the Reagan Administration: An Interim Balance Sheet; Assume that the Federal Republic of Germany Could Ensure Long-Term Oil Supplies by Selling Arms to Arab States. Com-

Naturally, the Foreign Office insists that all candidates have an excellent command of English and French.

Amazingly, however, there is a growing number of applicants with outstanding command of "difficult" languages. The 37th class, for instance, has three people with an exceptional knowledge of Chinese and one who is fluent in seven Slavic languages.

Unlike in the 1950s, people with law degrees no longer have a virtual monopoly. Only 13 of the 30 trainees have a iaw background.

The others include a mathematician, a physicist, two psychologists, political scientists, economists and management graduates.

The number of language graduates shows a marked increase. They are people who seek a position in the foreign service because there are no openings in teaching.

They usually do better in exams where subjects of general knowledge and languages are concerned. This also gives them a good chance of passing exams on international law and econo-

Karl Münch is delighted to report that the average age of the applicants has gone down. For the 37th class it is 28.5 years.

This means that most participants in this class will be just over 30 when they take up their posts abroad. The youngest is a 25-year-old woman historian with excellent university grades.

But knowledge alone is not the be-all and end-all. Every candidate had to undergo psychological tests to determine sultability for service abroad.

Comments Münch: "What we need is not brilliant law students who might be very scholarly but only come awake once legal questions are involved."

What the Foreign Office needs are diplomats capable of establishing human contacts; they must be capable of cooperating and taking stress and strain; and they must have initiative.

The reasons are obvious. Most young diplomats will be posted in the Third World and must not throw in the towel as soon as the going becomes difficult.

As a result, the Bonn academy turned down a highly educated young woman who clammed up during interviews.

The decision on the human qualities of future diplomats is made by a team of psychologists who have been working for the Foreign Office for years. They have kept the quota of dropouts to lmost zero.

The testers and psychologists place particular emphasis on the motivation for a post in the foreign service.

The Foreign Office is flooded with random applications made by people who think all that is needed to enjoy the privileges and status of a diplomat is to know how to gracefully balance a cocktall and a canape.

So instructors make a point of stressing the strains that go with a diplomatic career, pointing to the fact that twothirds of the posts are in the developing countries.

There, living conditions have become increasingly difficult due to civil war, terrorism, putsches, galloping crime rates and inadequate medical care.

Incidentally, all knowledge and motivation is of little use if the candidate is not physically capable of coping with tropical conditions.

Such people, and they include those suffering from minor chronic aliments, stand no chance at all.

The fact that it is no longer the elite that applies for a foreign service career has its reasons. Young, talented people out for a bit of adventure can find more interesting and higher paid work abroad in industry or one of the development corporations.

The number of women seeking a foreign service career is still small, mostly due to the wish to have a family. The Foreign Office welcomes an early deci sion because the training of a diplomat costs at least DM70,000 to DM80,000. The two-year grind at the academy

begins with intensive studies in such basic fields as history, political science, economics and international law. In addition, there are intensive lan-

guage courses in English and French, In the second year, the young

would-be attachés serve in various departments of the Foreign Office. Stays at embassies abroad were dis-

continued after the training period was shortened from three years to two. Evi Keil

(Die Welt, 28 April 1982)

## Fewer jobs for graduates

mployers' leader Otto Esser has Litold university rectors the business community could not provide enough jobs for graduates.

This was assuming the number of university graduates doubled and the civil service halved the number of its one-

He has thus drawn attention to a problem that has been ignored by the public, except for the growing unemoloyment among teachers: that of graduate unemployment.

Government personnel cutbacks and the freeze on promotions coupled with the recession have drastically reduced job prospects for university graduates.

An analysis by the Rhineland-Westphalia Institute for Boonomic Research, Essen, says graduates cannot continue to expect in the future the same income and status prospects that exist today.

The present ratio of educational investment and the resulting earnings cannot even be ensured for the next decade.

This has made the theory developed in the 1960s by the American economist E.F. Denison in his book "Human Capital Hypothesis" questionable.

According to Denison, the efficiency of a nation's economy rises in direct relation to the ratio of university graduates within the working population. Investment in education pays.

Instead private enterprise and the civil service appear to have filled their need for university graduates.

Statistics show that the ratio of graduates in private enterprise rose from only 5.8 to 6.6 per cent between 1970 and 1976 despite the dramatic increase in the number of students.

In the civil service, cash problems have greatly curtailed the employment of academics.

The 20,000 posts for judges, public prosecutors and other jurists are now occupied for years, if not decades ahead, as a result of the drastic staff rejuvenation in the past few years.

Some 5,000 sociologists, economists and political scientists in this country are already on the dole,

The legal profession is most indicative of the trend. There are now more than 100,000 fully trained jurists in this country, and more than 80,000 young Germans are studying law.

The day is nearing when we will have more law students than jurists. And this means that there will be no jobs for new graduates.

Peter Philipps (Die Weit, 28 April 1982)

## **Fulbright** scholars

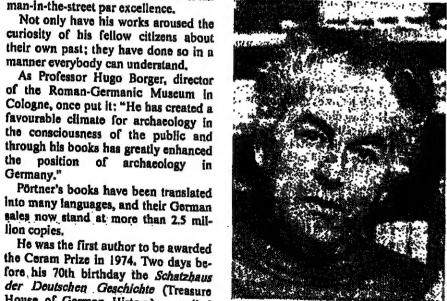
The German Fulbright Commission A has made about 130 scholarship awards for university students and graduates to study in the United States in the 1983/84 academic year.

The scholarships cover the cost of travel and maintenance but the recipient has to provide DM6,000 out of his own pocket.

Applicants must have completed the fourth semester before leaving for the United States:

> (Frankfurter Aligemeine Zeitung for Deutschland, 27 April 1982)

### D udolf Pörtner, Germany's most successful non-fiction writer, is 70. The man who popularised German history and the latest findings of archaeology in the New and Old worlds leads an unassuming life in Bad Godesberg, Bonn. He sees himself as the German



Rudolf Pörtner

home town Bad Oeynhausen, then in Berlin, Herford and Bonn, Portner stu-

His keen interest in archaeology and

was rekindled at the age of 46 when a

This was followed by Die Ebs

Romer kumen (Before the Rome Came), Das Römerreich der Deutsche (The Germans' Roman Empire), Alt Kulturen ans Licht gebracht (Old Ca) tures Unearthed), Operation Helips Grab (Operation Holy Sepulchre), All Kulturen der neuen Welt (The Net World's Old Cultures) and Das Schie haus der Deutschen Geschichte, a conprehensive depiction of the German

National Museum in Nuremberg. He has for some time been works on a supplementary volume to his book on the Crusades, to the published by

Rudolf Portner has adopted the mit to of the doyen of British archaeolo gists, Mortimer Wheeler: "The archaed logist does not dig for things but people."

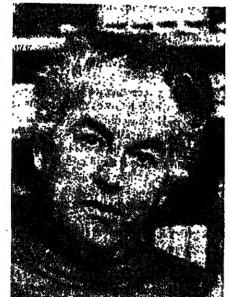
He sees history as "a very normal sto ry dealing with the everyday life of people," as Hugo Borger put it in 1 18

Archaeological work does not resid

His 70th birthday is a working day like any other for Portner, a day this brings him closer to completing his total of building a bridge between the mand today and his historic past.

(General-Anzeiger Bonn, 10 April 1961)

## Non-fiction bestseller



(Photo: Econ-Vering) in die Römerzeit (By Elevator to the Days of the Romans), published in

Before becoming a journalist in his died ancient and modern history in Marburg, Berlin and Leipzig.

ancient history had to be shelved while he dealt with day-to-day events. It was by accident that this interest publisher encouraged him to dig he

It took him 13 months to with M dem Fuhrstuhl in die Römenik, il book that marked the beginning of a new career.

Roms (The Heirs of Rome), Bern &

Econ Verlag like all his other books.

itself to cataloguing. This is only the be ginning. The ultimate aim is to she light on the past with man as its hub.

## Politics at first hand

Detailed information is what you need to hold your own in debate about politics and international affairs. Detailed information must back up your political viewpoint.

AUSSENPOLITIK provides this information you need at first

Heinrich Bechtoldt Herbert von Borch Walter Hallstein Kurt Georg Klesinger Klaus Ritter Walter Scheel

hand. It is edited by:

**Helmut Schmidt** Richard von Weizsäcker

Up-to-the-minute contributions, analyses and information on all aspects of foreign policy brief you swiftly and reliably on political affairs. You gain an insight into context and background. AUSSENPOLITIK - a year's subscription costs DM 50 plus

### INTERPRESS Übersee-Verlag Schoene Aussichi 23 · 2000 Hamburg 76 · Fed. Rep. of Germany

مكاشالعل

THE GERMAN TRIBUNE

## Germany's first test-tube baby born in Erlangen

was born at Erlangen University they will give birth to twins. One of them accepted only one fertilised ovum Hospital as some 150 reporters, photographers and cameramen tried to break the news blackout imposed by the hos-

Little Oliver weighed in at 4.150 grammes and measured 53 centimetres top to toe when his mother, a 30-yearold woman from Upper Franconia, gave birth on 16 April.

It was not until a few days after the event that the hospital's medical director. Professor Karl Gunther Ober, and the doctor in charge, Professor Siegfried Trotnow, lifted the news blackout and gave a press conference.

The delivery was by Caesarean section. Said Professor Ober: "If properly done, this type of delivery imposes the least strain on the child."

The doctors opted for this method of delivery because the baby was exceptionally large and they wanted to eliminate any possible risk to the infant.

Commented Professor Ober: "If the child had sustained any damage it could easily have been construed as beig due to the method of conception."

Meanwhile, the hospital is continuing its series of experiments wit "extra-corporeal" insemination.

Five test-tube pregnancies have so far been induced at the Erlangen Hospital. Two patients are now in the 25th and 30th weeks of pregnancy. One woman had a miscarriage and Professor Trotnow refused to comment on the fifth pregnancy, saying it was still too early.

Professor Ober stressed that the miscarriage was within the framework of statistical averages, and that a subsequent autopsy showed malformations in

Two women had had two embryos implanted: but this does not mean that

them accepted only one fertilised ovum and in the other case one embryo displaced the other.

Artificial insemination is of use primarily to women who have no fallopian tubes or whose fallopian tubes are blocked. Even surgery can remedy these conditions only in one case in three.

The Erlangen team used one of these inpromising operations to suck off ripe ova and inseminate them with one million units of the husband's semen.

The Erlangen doctors are now working on methods that would provide help in cases where the husband's semen production is insufficient to bring about

Ova capable of insemination have been removed from some 40 women. The operation is done under full anaesthetic, and the correct timing is established by measuring the blood hormone

The Erlangen team has succeeded in reducing the time this takes from 18 to 2

. Another method is to bring about the correct hormone level in the blood artificially through hormone injections.

The ripening ovum is also kept under ultrasonic observation because its size is an indicator of the degree of ripeness.

In 18 cases, 4- or 8-cell embryos were transferred to the womb after 10 hours. They subsequently developed into the five test-tube pregnancies. Professor Ober told the press that all

fertilised human ova were returned to the uterus. He thus rebutted accusations of committing human life to the dustbin in the course of experiments.

He said that 70 per cent of embryos were lost in the first 10 days of any normal pregnancy.

He also countered the contention that

his method was a step towards the cloning of human beings or gestation in the body of a rented mother.

THE GERMAN TRIBUNE

Said he: "This is a pretty foolish contention because it is much simpler and cheaper to obtain embryos by sucking them out of the uterus."

Though the present success quota is only 10 per cent, "such failure rates are normal in medicine."

He pointed out that many of today's routine operations entailed a high mortality rate at the time they were being

Erlangen Hospital now has on its waiting list 560 couples, of whom 90 per cent can be helped. The number of sterile couples in Germany is estimated at

To continue his work, Professor Trotnow needs above all more staff. "We have the know-how, so the rest is purely a logistical problem," says he.

He hopes the Erlangen experiments will provide new insights into the mechanics and course of pregnancy.

There are some 20 test-tube babies world-wide, and most of them owe their lives to research groups in London and Melbourne, who serve as a model for the Erlangen team. German research is also going on in Lübeck and Kiel.

Incidentally, little Oliver can look to a financially secure future. An illustrated magazine has not denied having paid a six-figure amount for the exclusi-

Reporters of the magazine were present at the delivery as was a film team of a major German television network. All other newsmen were barred under the news blackout provisions.

By making this exception, which was criticised at the press conference, Professor Ober flouted the regulations of the Bavarian Education Ministry, within whose jurisdiction he falls, whereby journalists must be treated without

Germany's largest-circulation daily. the first newspaper to publish a photograph of Oliver, also made a mistake when it turned out that the picture was that of another new-born baby.

> Dieter Schwab (Frankfurter Rundschau, 24 April 1982)

## Intensive care MODERN LIVING

## is it humane? Munich marriage bureau videotapes clients to help them find the right match SONNTAGS

BLATT

nal organs.

pens and she dies.

nising weeks.

ney functions.

veral days.

the patient has in fact been dead forw

an autopsy shows brain disintegration

There was no human life left and past

medical profession for decades.

the greater glory of medicine.

Medical technology must not be po

expectations. They have become used it

The machines are switched off at

marriage bureau in Oberföhring, a Ahlgh-class residential suburb of young woman has to have be himleh, claims to be the first in Germa-A ovaries removed due to cang'nyavideotape its clients.

During the operation, the surgeon fired the bureau, set up just over a year that cancer has spread to the intesting to by Benno Dovermann, 33, is called the uterus and the whole abdomen. Happy End. The name may be conventit is a terminal case. Yet the surge final, to put it mildly, but the methods carries on, removing almost all abdoments.

Dovermann is a Munich hifi and vi-The woman is taken to the intent to dealer who had the idea of setting care unit and operated on again a marriage bureau when his motheragain. This causes intolerable paint way, who was on the lookout for a anguish. In the end, the inevitable in the husband, complained about the

It is eight weeks later than she wor Marriage bureaus, she said, charged have died without this useless surger the earth and did very little towards de-There was no way of halting death; thering the goods. could only be postponed for eight ap Dovermann himself is happily mar-

ded and convinced sympathy not cash Another patient receives intennils what matters. So he set out to devise care, complete with artificial respirator a alternative to the usual questionand a dialysis machine to take over til pirs.

### Women better In the end, a neurologist finds the smugglers

was possible in the circumstances.

The two scenarios are actual case in men, say German customs offitories that are representative of dens lopments in today's medicine: technol of goods confiscated are taken from gy is gaining the upper hand overb

las year 124,000 amugglers were Doctors and patients have been a cultat the border by customs officers fering from this situation for some in the border patrol. Goods worth In fact, the problem has plagued to Mr DM58m were confiscated.

Most were amateurs caught trying to But with the dramatic development single alcohol and tobacco, coffee, of medical technology the predominant to diesel oil, and nearly 75 per cent attitude until recently was look at our of contraband was confiscated from achievements and let's use all this tet-

nology for the good of humanity at This does not mean men do more imaggling than women, merely that Warning voices were disregalial rollen are more successful, at least

But now medical congresses, like on held in Munich recently and attended by 3,000 surgeons, frequently deal with the conflict between technology and by strong or over-friendly.

manity, lending the issue official states. Customs officers in the Saar are exkneed in dealing with small fry. Leading doctors have joined to Many houses there are in Germany, this their front or back gardens are in

increasingly becoming the dominar They say women are the better amug-In because they have no qualms bout it. Women feel it makes perfect mitted to become an end in itself. We was to bring back goods from abroad must recognise the limits of its ustile toost less there.

ness and clearly understand that it to they answer customs officers' good of humanity includes respect to with self-assurance and stand less chance of being caught than

But all this can only become effective if everybody thinks in the same categories. Doctors are under pressure to med the women but invariably have an conscience. They are nervous people expecting too much from medital to the try to offset their anxiety Theing over-friendly.

Suppressed fear of death has led has led have usual ploy is to try and distract this abominable technical treatment of catoms officers, attention by a joke or word among men, followed by roam

Doctors must neither be put in the Customs officers are quick to sense dock nor must they be overtaxed. We the spproach and promptly single out must simply come to realise that no Mi calegory for a closer baggage check wave their cars to one side for more befough examination.

but men once caught are fair losers. hey nearly always pay up without emplaining, whereas women seem to he healted at having been caught.

(Stutigerter Zeltung, 27 April 1962)

Marriage bureaus normally ask clients to fill in forms stating their height, colour of eyes, bank accounts and how much property they stand to

Suddenly, in his video shop, he real-

ised what the alternative was and convinced not only his wife ("at first she thought I had gone out of my mind") but also a bank that the idea was a commercial proposition. Then he and his partner Peter Ull-

mann, 35, set up their marriage bureau as a limited company. It is housed in an opulent house and garden that exude their optimism.

The furniture arrangements, in leather and rattan, were made by a wellknown interior decorator. Modern art lines the walls and tape cassettes full of lonely hearts are stored in a tastefully designed rustic-look cupboard.

The impression conveyed is neither cosiness nor kitsch. It looks more like an executive suite at BMW, the up-market Munich motor manufacturers.

Clients are shown video cassettes of partners who might suit them in individual compartments upstairs. Up another flight of stairs there is a bar where they can take it easy from the exhausting business of partner selection. The ground floor houses the film stu-

dio. The video equipment cost DM50,000. The upholstered set uses lighting arranged by a specialist from a TV studio.

The client on the screen says what he or she has to say against a tasteful background of modern art wall hangings. Other marriage bureaus in Germany

and Switzerland tape what is little more than a TV commercial lasting four minutes at most.

Happy End video tapes run half an hour. They record conversations between Dovermann or one of his three members of staff with the client,

The subjects covered in conversation are limitless in range. Love naturally occurs, but so do ideals, hobbies and, almost an aside, what to expect of the right partner.

Questions are not dealt with in advance but agreement is reached beforehand on topics that are to be taboo in the interview, just as the interviewer has a set of standard queries at the ready.

There are no camera experiments. All

but a zoom lens is used from time to time to ring the changes with a few close-ups.

The results are surprising. After a few minutes the clients forget all about their stage fright. They are no longer constantly reminded of this being the interview that might really matter in their

They forget that in effect they are producing their own publicity show, and since no-one can keep up a lie for half an hour they tell the truth about

We can't see inside everyone's heart," says Dovermann, "but everyone bares part of his or her soul during the interview."

Nearly everyone is accepted as a client. There are no pretensions to arranging matches between the well-todo and no handles to the company's name suggesting that, say, only graduates are catered for.

Happy End is not just for the upmarket category and age doesn't matter either. The youngest woman in the books is 21 and was sent to the agency by her grandma, the oldest is 64.

The sexes are equally represented and nearly all clients report unsatisfactory experiences with conventional marriage bureaus.

Handicapped clients are welcome There are no extra charges for difficult cases such as others make. The only clients Happy End doesn't accept are homosexuals

Benno Dovermann is fond of comparing his bureau with clear spring water and feels it is extremely important to run a serious agency in a trade that is nfamous for black sheep.

He has an aversion to marriage bureaus that run special offers, sales and events. They are like supermarkets, he savs with distaste.

Unlike others in the trade, who are most reluctant to lay their cards on the table and talk in terms of the need for discretion. Dovermann readily says how much he charges.

A Happy End video session costs DM1.750, including value-added tax. The charge entitles the client to a film of his own and a look at 20 cassettes a year of suitable partners.

He can make his own choice from a

Video games

card index complete with photos of potential opposite numbers.

His own film is shown to others too, which increases the number of potential matches since others he might not choose could be interested in him.

"We have no white elephants." Dovermann says. There are no extra charges, so the service costs, as he puts it, less than the price of a holiday.

It is much less than other Munich marriage bureaus charge, which is usually about DM3,000 down and another DM3,000 if a match is made.

Happy End is a success because it definitely provides a service in an up-todate manner. It is so up-to-the-minute that there are two film comedies about video marriage bureaus running at German cinemas at present.

One is Peter Hajek's Sei zärtlich, Pinguin (Be Tender, Penguin), in which the bureau is simply called Lonely Hearts, whereas the bureau run by Swiss comedian Emil Steinberger in Video-Liebe (Video Love) is called Duogena.

In both films the action is much more turbulent than in real life, and in real life few could rival Viennese singer André Heller as a client.

At Happy End in Munich the management are worried the films might generate more prejudice than is good for business, but they welcome the free publicity and are happy to see that filmmakers have been quicker to take up the idea than competitors in the marriage bureau market.

(Saarbrücker Zeitung, 23 April 1982)

## More single parents

ast year there were 905,000 single Darents of children under 18 in the Federal Republic of Germany, says the Federal Statistics Office, Wiesbaden.

Single parenthood was due in 244,000 cases to being widowed, in 545,000 cases to divorce or separation; 116,000 single parents were not married.

The number of men who bring up children singlehandedly increased from 88,000 in 1972 to 141,000, of whom 103,000 look after one child, 28,000 for two and 10,000 for three or more.

Over this period the number of singlehanded mothers increased from 618,000 to 764,000, 497,000 of whom look after only one child.

But 196,000 look after two and 71,000 look after three or more children.

(General-Anzelger Bonn, 17 April 1982)

Views differ on whether this is a gap

fillions of Germans a day use the Millions of Germans a day use the 433,000 licensed slot machines in bars and amusement arcades, such as pinball machines, juke boxes and onearmed bandits.

Video war games are the latest craze., There are 75,000 coin-operated video game machines in the Federal Republic of Germany, but they may not be in use much longer.

Local authority youth departments and the Bonn government agency that: monitors publications likely to pervert young people are gunning for them.

In Neuss, near Düsseldorf, the youth: department has applied for a ban on 101 video game machines as being harmful to young people.

Its counterparts in Bonn, Gelsenkirchen and Wuppertal applied at the end of last year for a ban on the video

under fire games Scramble, Astro Fighter and Battle Zone.

They tended to make children and young people develop a coarse and unfeeling attitude toward life, the youth departments argued.

These ban bids, backed by research work at the Bonn Pamily and Youth Affairs Ministry, are an attempt by the authorities to plug a loophole in the law.

The various regulations issued to protect young people in public deal with alcohol and cigarettes, with prostitution and pornography, but not yet with slot

that ought to be plugged. Experts disagres on whether video war games really do have a harmful effect on juveniles. A criminologist commissioned by the

slot machine trade has testified to the Bonn authorities that they do not, but this is hardly surprising. A psychologist commissioned by Bonn disagreed. As a result, the Bonn agency has

commissioned a further report from a psychology professor.

Since the New Year the slot machine trade has run a voluntary censorship scheme backed by manufacturers, deslers and operators.

It has met in Hamburg and checked 31 video games. So there seems sure to be a tussic between youth authorities and the trade.

Rüdiger Matt (Stuttgarter Nachrichten, 28 April (982)

omen in West Germany use twice as many drugs as men, according to statistics compiled by the Association of Private Health Insurers.

Women aged between 30 and 35 bought drugs worth an average of DM200 in 1980, while men in the same age group spent only DM100.

The 80- to 110-per-cent higher drug consumption of women remains almost constant up to the age of 40 and does not level off with that of men until the

But by that time per person drug costs for both sexes rise to about DM600 a year. ces regarding the cost of medical treat-

Here, the women's expenses are up to 125 per cent higher than those of men, depending on age.

But here, too, women and men draw level by the time they reach 65. After that, women tend to cost the insurers less than mon. Such statistica are compulsory under

the provisions of the Supervisory Authority for the Insurance Trade, an agency of the Bonn Economic Affairs The statistics serve as a basis in cal-

the insurers must charge premiums that

## Women a higher health risk

are in keeping with the risk, women up to retirement age pay more than men. Thereafter their premiums lag somewhat behind those of men.

This has led to heated political debates and has come under attack by feminist movements on grounds of being clearly discriminatory.

The women's affairs commissioner of There are also conspicuous differenthe Bonn government, Ellen Wolf, has now launched a constitutional investiation on the ground that the practice could be unconstitutional.

The question she poses is whether society's "total birth risk" should be carried on the backs of women alone simply because of the added medical costs due to their reproductive organs and pregnancy.

The insurers stress that their premiums that have been approved by the supervisory authority and do not reflect social or family affairs policy.

As they see it, neither the cost of culating insurance premiums. And since due to pregnancy and related expenses. drugs nor that of medical care is solely Pregnant women have to cut back on

drug consumption anyway. Moreover, frequent visits to the doctor up to a fairly high age rule out such a context.

Fred Zander, parliamentary state secretary at the Bonn Health Ministry, recently raised the possibility that women

Taking a population cross section of 10,000, statistics show an annual illness

that are more prevalent among women than among men, among them diabetes, influenza and rheumatism.

tics due to their "constitutionally and genetically greater vulnerability."

As a "hypothesis that has not yet been fully substantiated," Professor Steinbach also says that the women's double burden of housewife and earner plays a role here.

(Kölner Stadt-Anzeiger, 23 April 1982)

so to speak, ranks of the warners. And what has he therto been rarely put into clear tems; france, might be more prone to illness than medical theory.

According to the Federal Statistics Office, the incidence of illness among men is generally lower than among

rate of 1,296 for men and 1,650 for women. Zander named a numer of ailme

Professor Manfred Steinbach of the Bonn Health Ministry has come up with the following reasons. Apart from higher life expectancy, women also figure more prominently in health statis-

man is a demi-god who stands about death and iliness. Man must realise that there are limb to knowledge. But this is more easily said than done.

the dying.

Siegfried v. Kortzsleisch (Deutsches Aligemeines Sonntagibial 25 April 1982)